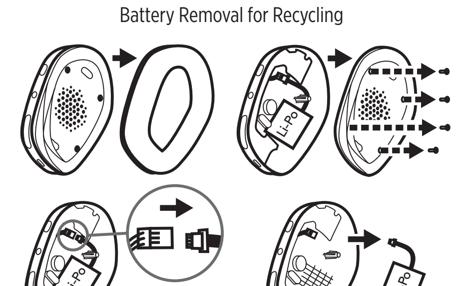
Important Safety, Compliance and Warranty Information

Battery Removal for Recycling



www.logitech.com/recycling

English

Read Manual Before Product Use.

Warning! Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes.

Establish safe listening volumes.
– Start your audio playing device with the volume control at its lowest setting.
– Slowly increase the volume until you can hear it comfortably and without distortion.
– Avoid using this headset in noisy environments where you may want to turn up the volume.
– Turn down the volume if you cannot hear people speaking near you.

Listen safely.
To use this headset safely, avoid listening at high sound levels. Follow the guidelines established by the U.S. Occupational Safety Health Administration on maximum time exposure to sound pressure levels before hearing damage occurs:

Sound pressure level dB(A)	Permissible noise exposure duration per day
90	8 hours
95	4 hours
100	2 hours
105	1 hour
110	30 minutes
115	Hearing damage will occur.

Protect your hearing during use.
If using this headset with an unfamiliar or unstable sound system (airplane, public access ports, etc.) keep volume low to account for possible "break-in" bursts of loud sounds.

Hearing damage can be gradual and cumulative.
Your ears may adapt over time to a higher volume of sound, which could result in damage to your hearing. Sometimes, no obvious warning signs present for hearing damage. However ringing or buzzing in the ears, difficulty understanding speech, a sensation of pressure or fullness in your ears, or muffling of sounds can indicate hearing damage. If you experience any of these symptoms, STOP using this headset.

POWER SUPPLY WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

This product is intended to be supplied by a Listed/Certified power supply, rated 5 Vdc, 500mA minimum, Tma (maximum ambient temperature) 40 degree C and altitude 2000 m. If needed, please contact the Manufacturer for further information.

The power delivered by the charger must be between min 1.25 Watts required by the radio equipment, and max 1.3 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

Safe Usage Guidelines for Products
– **WARNING!** The product contains small, detachable parts, which may cause choking, personal injury, or death, especially in children. Please exercise care in the use and handling of small parts, and keep them away from children under 4 years of age.
– Only use the provided USB adapter with the Logitech provided product. Do not use the adapter with other products.
– Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
– Do not disassemble or attempt to service this product.
– Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
– Connect power supply to a properly wired and grounded electrical outlet.
– This product is safe under normal and reasonably foreseeable operating conditions.
– If product is operating improperly, call Logitech support.
– Product must be returned to the manufacturer for any service or repair.
– This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance. Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

Hereby, Logitech Europe S.A. - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Operating Frequency Band in the European Union (MHz) and Maximum Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitech Limited Hardware Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.

Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Legal Representative: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland

Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch

Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

Warnung! Ein Geräuschpegel von mehr als 85 dB über einen längeren Zeitraum kann zu Gehörschäden führen. Schützen Sie Ihr Gehör, indem Sie sichere Lautstärkepegel einstellen.

Stellen Sie sichere Lautstärkepegel ein.
– Schalten Sie Ihr Audiogerät bei niedrigster Lautstärke ein.
– Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis der Ton angenehm und verzerrungsfrei ist.
– Vermeiden Sie den Einsatz des Headsets in lauter Umgebung, wo Sie die Lautstärke womöglich erhöhen möchten.
– Reduzieren Sie die Lautstärke, falls Sie in der Nähe sprechende Personen nicht hören können.

Hören ohne gesundheitliche Schäden.
Verwenden Sie dieses Headset sicher, indem Sie keine hohen Lautstärkepegel einstellen. Beachten Sie die Richtlinien der Occupational Safety Health Administration der USA bzgl. der maximalen Dauer der akustischen Belastung durch Schalldruck zur Vermeidung von Gehörschäden:

Schalldruckpegel dB(A)	Zulässige Dauer der Lärmbelastung pro Tag
90	8 Stunden
95	4 Stunden
100	2 Stunden
105	1 Stunde
110	30 Minuten
115	Gehörschäden treten auf.

Schützen Sie bei der Verwendung Ihr Gehör.
Bei Verwendung des Headsets mit einem unbekannten oder instabilen Tonsystem (Anschluss im Flugzeug, in öffentlichen Räumen usw.) stellen Sie die Lautstärke zur Vermeidung von plötzlichen lauten Tönen niedrig ein.

Gehörschäden entstehen allmählich und können sich zunehmend verstärken.
Ihre Ohren könnten sich mit der Zeit an einen höheren Lautstärkepegel gewöhnen, wodurch Ihr Gehör Schaden nehmen kann. In vielen Fällen treten keine Warnsymptome auf. Ohrenpfeifen oder Ohrensausen, Hörprobleme bei Gesprächen, ein Druckgefühl im Ohr oder gedämpfte Wahrnehmung von Geräuschen können jedoch auf einen Hörschaden hinweisen. Falls irgendeines dieser Symptome auftritt, sollten Sie den Gebrauch dieses Headsets sofort einstellen.

WARNHINWEIS ZUM NETZTEIL! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden.

WARNHINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, indem Sie die Anweisungen befolgen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie die Batterien nicht und bringen Sie sie nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn er ausläuft, beschädigt, verformt bzw. verfärbt ist oder anderweitig ungewöhnlich aussieht. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akku-Lebensdauer hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

Dieses Produkt muss über ein gelistetes/zertifiziertes Netzteil versorgt werden, das für 5 VDC, mindestens 500 mA, eine Tma (maximale Umgebungstemperatur) von 40° C und eine Meereshöhe von 2000 m ausgelegt ist. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Die vom Ladegerät abgegebene Leistung muss zwischen 1,25 Watt (die für das Funkgerät benötigt wird) und maximal 1,3 Watt liegen, damit die maximale Ladegeschwindigkeit erzielt wird.

Sicherheits- und Einsatzrichtlinien für Produkte
– **WARNUNG!** Das Produkt enthält kleine, abnehmbare Teile, die zu Ersticken, Verletzungen oder Tod führen können, besonders bei Kindern. Lassen Sie beim Umgang mit Kleinteilen und bei ihrer Verwendung Vorsicht walten und bewahren Sie solche Teile nicht in Reichweite von Kindern unter 4 Jahren auf.
– Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen USB-Adapter mit dem von Logitech bereitgestellten Produkt. Verwenden Sie den Adapter nicht mit anderen Produkten.
– Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen des Akkus.
– Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder eigenhändig zu warten.
– Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
– Schließen Sie das Netzteil an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
– Unter normalen und einigermaßen vorhersehbaren Betriebsbedingungen ist dieses Produkt sicher.
– Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support.
– Senden Sie es zur Wartung oder Reparatur an den Hersteller.
– Dies ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich, sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkperipheriegerät ein Funkgerät gemäß der Richtlinie 2014/53/EU ist.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Frequenzband für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximal übertragene Hochfrequenzleistung (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass sein Hardwareprodukt für die auf der Produktverpackung angegebene Dauer ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, jedoch in keinem Fall weniger als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.

Logitechs Haftungsumfang und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch diese Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.

Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

Français

Lire le manuel avant utilisation.

Avertissement! L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Mettez en place des volumes d'écoute sûrs.
– Démarrez votre dispositif de lecture audio avec la commande de volume au réglage minimum.
– Augmentez lentement le volume jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement et sans distorsion.
– Évitez d'utiliser ce casque dans des environnements bruyants où vous pourriez être tenté d'augmenter le volume.
– Baissez le volume si vous n'entendez pas les personnes qui parlent près de vous.

Écoutez en toute sécurité.
Pour utiliser ce casque en toute sécurité, évitez d'écouter à des niveaux sonores élevés. Suivre les directives établies par les États-Unis Recommandations de l'Occupational Safety Health Administration relatives à la durée d'exposition maximale à des niveaux de pression sonore avant que des troubles de l'audition ne se produisent:

Niveau de pression sonore dB(A)	Durée d'exposition au bruit admissible par jour
90	8 heures
95	4 heures
100	2 heures
105	1 heure
110	30 minutes
115	Des dommages auditifs se produiront.

Protégez votre audition pendant l'utilisation.
Si vous utilisez ce casque avec un système audio instable ou inhabituel (avion, ports à accès public, etc.), assurez-vous que le volume reste faible et modéré en cas de pics de volume « soudains ».

Les troubles de l'audition peuvent apparaître progressivement et s'accumuler.
Vos oreilles peuvent s'adapter au fil du temps à des volumes sonores plus élevés, ce qui peut à la longue endommager votre audition. Certains troubles de l'audition ne sont pas précédés de signes avant-coureurs. Cependant, des tintements ou bourdonnements d'oreille, des difficultés de compréhension du discours, une sensation de pression ou de bouchon à l'intérieur de vos oreilles ou l'étouffement des sons peuvent être des signes de troubles auditifs. Si vous ressentez l'un de ces symptômes, CESSEZ toute utilisation de ce casque.

AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D'ALIMENTATION! Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX BATTERIES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne les démontez pas et ne les exposez pas à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C (130° F). Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas la batterie déchargée ou inutilisée pendant de longues périodes. Ne court-circuitez pas le dispositif. Votre dispositif peut contenir une batterie interne rechargeable qui n'est pas remplaçable. La durée de vie de la batterie peut varier en fonction de l'utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage de dispositifs électroniques. Tenez les piles et les batteries hors de portée des enfants.

Ce produit est destiné à être alimenté par une alimentation répertoriée/certifiée, nominale de 5 V CC, 500 mA minimum, Tma (température ambiante maximale) de 40 degrés C et altitude de 2 000 m. Si nécessaire, veuillez contacter le fabricant pour plus d'informations.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 1.25 Watts minimum requis par l'équipement radio et 1.3 Watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

Consignes pour une utilisation sûre des produits
– **AVERTISSEMENT!** Le produit comporte de petites pièces détachables qui peuvent provoquer des étouffements, des blessures graves ou des décès, en particulier chez les enfants. Faites preuve de précaution au moment d'utiliser ou de manipuler ces petites pièces, et conservez-les hors de portée des enfants de moins de 4 ans.
– Utilisez uniquement l'adaptateur USB fourni avec le produit Logitech fourni. N'utilisez pas l'adaptateur avec d'autres produits.
– N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
– Ne démontez pas ce produit ou n'essayez pas de l'entretenir vous-même.
– Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
– Connectez le boîtier d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
– Ce produit est sûr dans des conditions d'utilisation normales et raisonnablement prévisibles.
– En cas de dysfonctionnement du produit, appelez l'assistance technique Logitech.
– Le produit doit être renvoyé au fabricant pour tout entretien ou réparation.
– Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.

Recyclage: www.logitech.com/recycling

Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Bande de fréquences de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance radioélectrique maximale transmise (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, États-Unis.

Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.

Fabricant: Logitech Europe SA, 1015 Lausanne, Suisse.

Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Pays-Bas.

Représentant légal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlande.

Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

Attenzione! L'esposizione a rumori di intensità superiore a 85 decibel per periodi prolungati può causare danni all'udito. Proteggere l'udito utilizzando livelli di volume sicuri.

Impostare volumi di ascolto sicuri.
– Avviare il dispositivo di riproduzione audio con il volume al minimo.
– Aumentare gradualmente il livello del volume fino all'emissione di un suono nitido e piacevole, privo di distorsioni.
– Evitare di utilizzare la cuffia con microfono in ambienti rumorosi in cui può risultare desiderabile alzare il volume.
– Abbassare il volume se non si riesce a udire le persone che parlano nelle vicinanze.

Ascoltare in sicurezza.
Per utilizzare la cuffia con microfono in modo sicuro, evitare l'ascolto a livelli audio elevati. Osservare le linee guida definite dall'agenzia statunitense per la sicurezza e la salute OSHA in merito al tempo massimo di esposizione a determinati livelli di pressione sonora prima che si verifichino danni al sistema uditivo:

Livello di pressione sonora - dB(A)	Durata dell'esposizione al rumore consentita per giorno
90	8 ore
95	4 ore
100	2 ore
105	1 ora
110	30 minuti
115	Si verificheranno danni all'udito.

Proteggere l'udito durante l'uso.
Se si utilizzano le cuffie con microfono con un sistema acustico poco familiare o instabile (il sistema di un aereo, una porta di accesso pubblica e così via), impostare il volume a un livello basso per prevenire improvvisi picchi di suono.

I danni all'udito possono verificarsi gradualmente e in misura crescente.
L'udito può adattarsi nel tempo a un volume sempre più alto: ciò può provocare danni. A volte non vi sono segnali di avvertimento evidenti per i danni all'udito. Tuttavia un ronzio nelle orecchie, la difficoltà a comprendere il parlato, una sensazione di pressione o di otturazione delle orecchie e la percezione di suoni attutiti possono indicare danni all'udito. Se si manifesta uno di questi sintomi, SOSPENDERE l'utilizzo della cuffia con microfono.

AVVERTENZA PER L'ALIMENTATORE: L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non tentare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a sollecitazioni fisiche eccessive. Ispezionare l'alimentatore periodicamente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE! Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di un tipo non adeguato può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. La manipolazione non corretta delle batterie ricaricabili può comportare rischi di incendio o ustioni chimiche. Non smontarle o esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori a 54° C. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta perdite, è scolorita, deformata o presenta uno aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per periodi prolungati. Evitare situazioni di corto circuito. Il dispositivo può contenere una batteria ricaricabile interna non sostituibile. La durata della batteria varia a seconda dell'uso. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. Se non esistono normative locali, smaltire il dispositivo in un contenitore per prodotti elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Questo prodotto è progettato per l'utilizzo con un adattatore di alimentazione certificato per 5 V CC, minimo 500 mA, Tma (temperatura ambiente massima) 40° C, altitudine massima 2000 m. Se necessario, contattare il produttore per ulteriori informazioni.

La potenza erogata dal caricatore deve rientrare in un intervallo con 1,25 Watt minimi richiesti dall'apparecchio radio e 1,3 Watt massimi per ottenere la velocità di ricarica massima.

Disposizioni per l'utilizzo sicuro dei prodotti
– **ATTENZIONE!** Il prodotto contiene parti piccole rimovibili, che potrebbero causare soffocamento, lesioni personali o morte, in particolare nei bambini. Prestare attenzione durante l'utilizzo e la manipolazione delle parti di piccole dimensioni e tenerle lontane dai bambini di età inferiore ai 4 anni.
– Utilizzare solo l'adattatore USB in dotazione con il prodotto Logitech. Non utilizzare l'adattatore con altri prodotti.
– Non aprire o modificare il prodotto, tranne che per rimuovere e sostituire la batteria.
– Non smontare o tentare di riparare questo prodotto.
– Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio "ITE Listed".
– Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
– Questo prodotto è sicuro in condizioni di funzionamento normali e ragionevolmente prevedibili.
– Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech.
– Il prodotto deve essere restituito al produttore per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
– Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto, la manutenzione non è necessaria.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separati e conferiti in un punto di raccolta appropriato, per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito webwww.logitech.com/recycling.

Con il presente documento, Logitech Europe S.A. - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, visitare il sito Web support.logitech.com.

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134, USA.

Solo per i consumatori europei: Se in un Paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.

Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importatore nell'Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Informazioni complete sulla garanzia: support.logitech.com

Español

Lea el manual antes de usar el producto.

¡Advertencia! La exposición a ruido superior a 85 decibelios durante periodos prolongados puede causar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos.

Establezca volúmenes de escucha seguros.
– Inicie su dispositivo de reproducción de audio con el control de volumen en su nivel más bajo.
– Suba lentamente el volumen hasta que pueda oírlo cómodamente y sin distorsiones.
– Evite el uso de estos auriculares en entornos ruidosos en los que tenga que subir el volumen.
– Baje el volumen si no puede oír a las personas que hablan cerca de usted.

Escuche con seguridad.
Para usar estos auriculares de forma segura, evite escuchar a niveles de sonido altos. Siga las recomendaciones establecidas por el organismo estadounidense OSHA (Occupational Safety Health Administration) para el tiempo máximo de exposición a niveles de presión de sonido antes de que puedan producirse lesiones auditivas:

Nivel de presión sonora dB(A)	Duración de exposición al ruido permitida por día
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Se producirán daños auditivos.

Proteja su audición durante el uso.
Si usa estos auriculares con un sistema de sonido desconocido o inestable (en un avión, puertos de acceso público, etc.), mantenga el volumen bajo para evitar ráfagas «intrusivas» de sonidos altos.

Las lesiones auditivas pueden ser graduales y acumulativas.
Es posible que los oídos se adapten progresivamente a volúmenes cada vez más altos, lo que podría causar lesiones auditivas. A veces no existen indicios de aviso evidentes de lesiones auditivas. Sin embargo, los pitidos o zumbidos en los oídos, la dificultad para entender el habla, una sensación de presión o plenitud en los oídos o la atenuación de los sonidos pueden indicar daño auditivo. Si nota alguno de esos síntomas, DEJE DE USAR los auriculares.

¡ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN! La fuente de alimentación es para USO SÓLO EN INTERIORES. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas/baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila/batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas/baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas/baterías recargables no tratadas correctamente pueden presentar un riesgo de incendio o de quemaduras químicas. No deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). Una pila/batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin usar durante mucho tiempo. No provoque un cortocircuito. Su dispositivo puede contener una batería interna recargable que no es reemplazable. La duración de las pilas/baterías varía según el uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no hay leyes o reglamentos que lo regulen, deseche su dispositivo en un contenedor de basura para productos electrónicos. Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños.

Este producto está destinado a recibir corriente de una fuente de alimentación autorizada/certificada, con clasificación de 5 V CC, mínimo 500 mA, TMA (temperatura ambiente máxima) 40° C y altitud 2000 m. En caso necesario, se debe contactar con el fabricante para obtener información adicional.

La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre los 1,25 vatios mínimos requeridos por el equipo de radio y los 1,3 vatios máximos para alcanzar la máxima velocidad de carga.

Directrices de uso y seguridad para productos
– **¡ADVERTENCIA!** El producto contiene piezas pequeñas extraíbles que pueden causar asfixia, lesiones e incluso la muerte, especialmente si los afectados son niños. Obre con precaución al manipular piezas pequeñas y manténgalas fuera del alcance de niños menores de 4 años.
– Utilice el adaptador USB proporcionado únicamente con el producto Logitech proporcionado. No utilice el adaptador con otros productos
– No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
– No desmonte ni intente realizar mantenimiento de este producto.
– Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
– Conecte la fuente de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
– El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso predecible razonable.
– Si el producto no funciona correctamente, llame al servicio de asistencia de Logitech.
– Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación.
– Este producto no está indicado para niños y no deben usarlo los menores de 14 años.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.Logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

Por el presente documento, Logitech Europe S.A. - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausana, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Garantía limitada de hardware de Logitech – Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.

La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San José, California 95134, Estados Unidos.

Solo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.

Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.

Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Países Bajos.

Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.

Información de garantía completa: support.logitech.com

Português

Leia o manual antes de utilizar o produto.

Atenção! A exposição a ruído acima dos 85 decibéis durante longos períodos pode causar danos auditivos. Proteja a sua audição, ao estabelecer volumes seguros.

Estabeleça volumes de audição seguros.
– Inicie o seu dispositivo de reprodução de áudio com o controlo de volume na respetiva definição mais baixa.
– Aumente o volume lentamente até que consiga ouvir confortavelmente sem qualquer distorção.
– Evite utilizar estes auscultadores em ambientes ruidosos para não ter de aumentar o volume.
– Diminua o volume se não conseguir ouvir a voz das pessoas ao seu redor.

Ouça em segurança.
Para usar estes auscultadores em segurança, evite ouvir a níveis de som elevados. Siga as diretrizes estabelecidas pela Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA sobre o tempo máximo de exposição aos níveis de pressão acústica antes de ocorrerem lesões auditivas:

Nível de pressão acústica dB(A)	Exposição ao som permitida durante o dia
90	8 horas
95	4 horas
100	2 horas
105	1 hora
110	30 minutos
115	Vão ocorrer lesões auditivas.

Proteja os seus ouvidos durante a utilização.
Se utilizar os auscultadores com um sistema de som desconhecido ou instável (avião, tomadas de acesso público, etc.) mantenha o volume baixo para evitar "explosões" inesperadas de sons altos.

As lesões auditivas podem ser graduais e cumulativas.
Os seus ouvidos podem adaptar-se ao longo do tempo a um volume de som mais alto, o que pode resultar em lesões auditivas. Algumas vezes, não existem sinais de perigo presentes nas lesões auditivas No entanto, zumbidos nos ouvidos, dificuldade em compreender as falas, sensação de pressão ou sons abafados podem ser indicadores de lesões auditivas. Caso sinta algum destes sintomas, PARE de usar os auscultadores.

AVISO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente reparar ou usar uma fonte de alimentação danificada. Não imerja a fonte de alimentação em água nem a danifique. Verifique se há danos no cabo, ficha de alimentação e caixa da fonte de alimentação regularmente.

AVISO SOBRE A BATERIA: As baterias substituídas incorretamente podem apresentar um risco de fuga ou explosão e lesão pessoal. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorreta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão corretamente instaladas seguindo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou temperatura superior a 54° C (130° F). Uma pilha sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize ou carregue a bateria se parecer ter fugas, descoloração, deformação ou se for de qualquer forma anormal. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização por longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo pode conter uma bateria interna recarregável que não é substituível. A duração da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não houver leis ou regulamentos, elimine o seu dispositivo num contentor para dispositivos eletrónicos. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Este produto foi concebido para uma fonte de alimentação especificada/certificada, potência nominal de 5 Vdc, mínimo de 500 mA, Tma (temperatura ambiente máxima) de 40 graus Celsius e altitude de 2000 m. Se necessário, contacte o fabricante para obter mais informações.

A potência fornecida pelo carregador deve estar entre um mínimo de 1.25 Watts requeridos pelo equipamento de rádio e um máximo de 1.3 Watts para alcançar a máxima velocidade de carregamento.

Diretrizes para a utilização segura dos produtos
– **ATENÇÃO!** O produto contém peças pequenas e amovíveis, que apresentam risco de sufocação, lesão pessoal ou morte principalmente em crianças. Tenha cuidado na utilização e manuseamento das peças pequenas, e mantenha-as fora do alcance das crianças menores de 4 anos.
– Utilize apenas o adaptador USB fornecido com o produto Logitech adquirido. Não utilize o adaptador com outros produtos.
– Não abra nem modifique o produto, exceto para remoção e substituição da bateria.
– Não desmonte nem tente reparar este produto.
– Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
– Ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica com ligação à terra.
– Este produto é seguro em condições de funcionamento normais e razoavelmente previsíveis.
– Se o produto não funcionar corretamente, ligue para o suporte da Logitech.
– O produto deve ser devolvido ao fabricante para qualquer serviço de manutenção ou reparação.
– Não se trata de um produto para crianças e não se destina à utilização por crianças menores de 14 anos.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento elétrico e eletrónico e seus acessórios não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento periférico de rádio de tipo de radiofrequência está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Potência máxima de radiofrequência transmitida (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As proteções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as proteções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Morada da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.

Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland

Informação completa da garantia: support.logitech.com

Nederlands

Lees de handleiding voor gebruik van het product.

Waarschuwing! Langdurige blootstelling aan een geluidsbelasting van meer dan 85 dB kan leiden tot gehoorschade. Bescherm uw gehoor door op een veilig volume te luisteren.

Zorg voor een veilig luistervolume.
– Zet uw audioapparaat aan met de volumeregeling in de laagste stand.
– Verhoog het volume langzaam tot u het comfortabel en zonder vervorming kunt horen.
– Gebruik deze headset niet in rumoerige omgevingen waar u het volume misschien hoger wilt zetten.
– Zet het volume lager als u de mensen bij u in de buurt niet kunt horen.

Luister veilig.
Luister niet met een hoog geluidsniveau om deze headset veilig te gebruiken. Volg de richtlijnen van de Amerikaanse Occupational Safety Health Administration met betrekking tot de maximale blootstelling aan geluidsdrukniveaus voordat gehoorschade optreedt:

Geluidsdrukniveau dB(A)	Toegestane duur van blootstelling aan geluid per dag
90	8 uur
95	4 uur
100	2 uur
105	1 uur
110	30 minuten
115	Er treedt gehoorbeschadiging op.

Bescherm je gehoor tijdens het gebruik.
Wanneer u deze headset met een onbekend of onstabiel geluidssysteem (vliegtuig, openbare toegangspoorten, enz.) gebruikt, zorg dan dat het volume laag staat om voorbereid te zijn op onverwachte geluidsuitbarstingen.

Gehoorschade kan geleidelijk ontstaan en steeds erger worden.
Je oren kunnen na verloop van tijd gewend raken aan een hoger geluidsvolume, wat gehoorschade kan veroorzaken. Soms zijn er geen duidelijke symptomen voor gehoorschade. Een suizend of zoemend geluid in de oren, moeite met het verstaan van spraak, een drukkend of vol gevoel in de oren of gedempte geluiden kunnen wijzen op gehoorschade. STOP met het gebruik van deze headset als je een of meer van deze symptomen ervaart.

WAARSCHUWING VOOR STROOMTOEVOER! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de bij het product meegeleverde stroomtoevoer. Probeer een beschadigde stroomtoevoer niet te repareren of te gebruiken. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan draad, stekker en behuizing.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of temperaturen boven 54° C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of brandbaar gas lekken. Batterijen niet gebruiken of opladen als ze lijken te lekken, verkleurd of misvormd zijn of er abnormaal uitzien. Batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt laten. Niet kortsluiten. Het apparaat kan een interne oplaadbare batterij bevatten die niet kan worden vervangen. Batterijduur varieert afhankelijk van gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten conform lokale wetgeving worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooit u het apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

Dit product is bedoeld om te worden gevoed door een gecertificeerde stroomtoevoer, met een nominaal vermogen van DC 5 V, minimaal 500 mA, Tma (maximale omgevingstemperatuur) van 40° C en tot een hoogte van 2000 m. Neem indien nodig contact op met de fabrikant voor meer informatie.

Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 1,25 watt (vereist door de radioapparatuur) en maximaal 1,3 watt zijn om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Richtlijnen voor veilig gebruik van producten
– **WAARSCHUWING!** Het product bevat kleine, losse onderdelen die verstikking, lichamelijk letsel of de dood kunnen veroorzaken, vooral bij kinderen. Wees uiterst voorzichtig in de omgang met en het gebruik van kleine onderdelen, en houd ze uit de buurt van kinderen onder de 4 jaar.
– Gebruik alleen de inbegrepen USB-adapter voor het door Logitech geleverde product. Gebruik de adapter niet met andere producten.
– Open of verander het product niet, behalve voor het verwijderen en vervangen van batterijen.
– Demonteer dit product niet en probeer geen onderhoud uit te voeren.
– Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en -accessoires.
– Sluit de stroomtoevoer op een geaard stopcontact aan.
– Dit product is veilig onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden.
– Als het product niet naar behoren functioneert, neem dan telefonisch contact op met de Logitech-ondersteuning.
– Voor onderhoud of reparatie moet het product aan de fabrikant worden geretourneerd.
– Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van afgedankte elektronische en elektrische apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie naar www.logitech.com/recycling of neem contact op met de gemeente of de winkel waar het product is gekocht.

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A. (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland) dat radioapparatuur van het type Radiofrequente randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Bedrijfsfrequentieband in de Europese Unie (MHz) en maximaal overgedragen radiofrequentie (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Beperkte garantie voor Logitech-hardware – een samenvatting
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode die op de productverpakking wordt gespecificeerd, vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop in de detailhandel, maar deze zal in geen geval minder dan twee (2) jaar zijn. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie over uw product en de procedures om een beroep te doen op een garantie.

De gehele aansprakelijkheid van Logitech en jouw exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die u onder lokale consumentenwetgeving heeft en kunnen van land tot land verschillen. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die u onder lokale consumentenwetgeving heeft en kunnen van land tot land verschillen.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee jaar.

Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importeur uit de Europese Unie Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland

Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska

Läs manualen innan du använder produkten.

Varning! Exponering för ljud över 85 decibel under längre perioder kan leda till hörselskador. Skydda hörseln genom att upprätta säkra volymer.

Upprätta säkra lyssningsvolymer.
– Starta ljuduppspelningsenheten med volymkontrollen på lägsta volym.
– Höj långsamt volymen tills du kan höra den bekvämt och utan distorsion.
– Undvik att använda headsetet i bullriga miljöer där du kanske vill skruva upp volymen.
– Sänk volymen om du inte kan höra personer som pratar nära dig.

Lyssna säkert.
Undvik att lyssna på höga ljudnivåer för att använda headsetet säkert. Följ de riktlinjer som etablerats av USA:s administration för arbetssäkerhet och hälsa om maximal tidsexponering för ljudstyrkan innan hörselskador uppstår:

Ljudtrycksnivå dB(A)	Tillåten bullerexponeringstid per dag
90	8 timmar
95	4 timmar
100	2 timmar
105	1 timme
110	30 minuter
115	Hörselskador kommer att uppstå.

Skydda hörseln vid användning.
Om du använder headsetet med ett okänt eller instabilt ljudsystem (flygplan, offentliga knutpunkter osv.) ska du ha en låg volym för att ta hänsyn till eventuella "intrång" av höga ljud.

Hörselskador kan uppstå gradvis och förvärras med tiden.
Dina öron kan med tiden anpassa sig till en högre ljudvolym, vilket kan leda till skador på hörseln. Hörselskador föregås inte alltid av tydliga varningstecken. Men ringande eller surrande i öronen, svårigheter att förstå tal, en känsla av tryck eller fyllighet i öronen, eller dämpning av ljud kan tyda på hörselskada. Om du upplever något av dessa symptom ska du SLUTA använda headsetet.

VARNING VID NÄTANSLUTNING! Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd endast den nätanslutning som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätanslutning. Låt inte nätanslutningen nedsänkas i vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätanslutningen regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje.

BATTERIVARNING!: Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp används föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Felbehandlade, laddningsbara batterier kan utgöra brandrisk eller orsaka kemiska brännskador. Försök inte ta isär batteriet och låt det inte komma i kontakt med ledande material, fukt, vätska eller värme över 54° C (130° F). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Använd eller ladda inte läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Lämna inte batteriet urladdat eller oanvänt under längre perioder. Undvik kortslutning. Enheten kan innehålla ett inbyggt, laddningsbart batteri som inte går att ersätta. Batteritiden kan variera med användning. Batterier som inte längre är användbara bör kasseras i enlighet med lokal lagstiftning. Om inga lagar eller regler gäller ska du kassera enheten i en soptunna för elektroniskt avfall. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Produkten är avsedd att strömförsörjas av en listad/certifierad nätanslutning, märkt 5 Vdc, minimum 500 mA, Tma (maximal omgivningstemperatur) 40 grader C och altitud 2000 m. Kontakta tillverkaren för mer information om det skulle behövas.

Strömmen som levereras av laddaren måste vara mellan minst 1,25 watt, som krävs för radioutrustning, och högst 1,3 watt för att högsta laddningshastighet ska uppnås.

Riktlinjer för säker användning av produkter
– **VARNING!** Produkten innehåller små, löstagbara delar som kan orsaka kvävning, personskada eller dödsfall, särskilt för små barn. Var försiktig när du använder eller hanterar små delar och håll dem borta från barn under 4 år.
– Använd endast den medföljande USB-adaptern tillsammans med produkten från Logitech. Använd inte adaptern tillsammans med andra produkter.
– Öppna eller ändra inte produkten förutom vid borttagning eller byte av batteri.
– Försök inte ta isär eller utföra service på produkten.
– Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
– Anslut nätanslutningen till ett korrekt draget och jordat eluttag.
– Produkten är säker vid normala och rimligt förutsägbara driftförhållanden.
– Ring Logitechs support om produkten inte fungerar korrekt.
– Produkten måste returneras till tillverkaren för alla service- och reparationsåtgärder.
– Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta lokala myndigheter, inköpsplatsen eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz att den här radiofrekvensutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Frekvensband för drift i Europeiska unionen (MHz) och maximalt överförd radiofrekvenseffekt (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Maskinvarugaranti för Logitech – sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktförpackningen med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.

Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att maskinvaran och kassakvittot återlämnas till säljstället eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.

Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridisk representant: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk

Læs vejledningen før produktet tages i brug.

Advarsel! Udsættelse for lydniveauer over 85 decibel i længere perioder kan give høreskader. Beskyt din hørelse ved at fastlægge en sikker lydstyrke.

Fastlæg en sikker lydstyrke.
– Start afspilningen på enheden med lydstyrken indstillet til det laveste niveau.
– Skru langsomt op for lydstyrken indtil du hører lyden på et behageligt niveau og uden forvrængning.
– Undgå at anvende dette headset på steder med meget støj hvor du ønsker at skrue op for lyden.
– Skru ned for lyden hvis du ikke kan høre andre mennesker tale i nærheden af dig.

Lyt på sikker vis.
Undgå at skrue højt op for lyden så du lytter på sikker vis. Følg anvisningerne fra Occupational Safety Health Administration i USA vedrørende den maksimale periode man bør udsættes for et bestemt lydtrykniveau før der opstår høreskader:

Lydtryksniveau dB(A)	Tilladt støjpåvirkning pr. dag (varighed)
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Høreskader vil opstå.

Beskyt din hørelse ved brug.
Hvis du bruger dette headset med et ukendt eller ustabilt lydsystem (f.eks. på et fly, i toget osv.), bør du holde et lavt lydniveau i tilfælde af at der sker pludselige spring i lydstyrken.

Høreskader kan gradvist forværres.
Dine ører kan med tiden vænne sig til et højere lydniveau hvilket kan medføre høreskader. Nogle gange er der ikke nogen tydelige advarselstegn på høreskader. Dog kan ringen eller summen for ørerne, problemer med at forstå tale, en følelse af tryk for ørerne eller dæmpede lyde indikere høreskader. Hvis du oplever nogen af disse symptomer, skal du STOPPE med at anvende headsettet.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED STRØMFORSYNING! Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller behandles voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget.

BATTERIADVARSEL: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C. Et batteri der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

Dette produkt er beregnet til at blive forsynet af en godkendt/certificeret strømforsyning med en nominel effekt på 5 Vdc, minimum 500 mA, Tma (maksimal omgivelsestemperatur) 40 grader C og en højde på 2000 m. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte producenten.

Opladeren skal kunne levere en effekt på minimum de 1,25 W, som radioudstyret kræver, og maksimum 1,3 W til hurtig opladning.

Retningslinjer for sikker brug af produkterne
– **ADVARSEL!** Produktet indeholder små, aftagelige dele der kan udgøre en kvælningsfare, forårsage personskade eller dødsfald særligt for børn. Vær forsigtig når du håndterer mindre dele, og sørg for at de opbevares utilgængeligt for børn under 4 år.
– Brug kun den medfølgende USB-adapter sammen med det medfølgende Logitech-produkt. Brug ikke adapteren sammen med andre produkter.
– Du må ikke åbne produktet eller ændre dets konstruktion, bortset fra ved udtagning og udskiftning af batterierne.
– Forsøg ikke at reparere produktet eller skille det ad.
– Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og -tilbehør.
– Tilslut strømforsyningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
– Produktet er sikkert under normale og andre brugsomstændigheder der med en vis rimelighed kan forventes.
– Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du kontakte Logitechs support.
– Produktet skal returneres til producenten hvis det skal serviceres eller repareres.
– Dette er ikke et produkt beregnet til børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke brugervedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation, hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted, hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, erklærer hermed, at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyr er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæring kan findes på følgende internetadresse: www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekveseffekt, der udsendes (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer, at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode, der er angivet på produktemballagen, og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være mindre end to (2) år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.

Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af at produktet returneres til salgsstedet eller et andet sted udpeget af Logitech sammen med en kopi af kvitteringen hvoraf det fremgår hvornår hardwaren er købt. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk, at i EU skal alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år, øges til to (2) år.

Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Advokat: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.

Garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk

Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

Advarsel! Eksponering for støy over 85 desibel i lange perioder kan føre til hørselsskade. Beskytt hørselen ved å etablere trygge volumnivåer.

Etabler trygge lydstyrker.
– Start lydavspillingsenheten med volumkontrollen på den laveste innstillingen.
– Øk volumet sakte til du kan høre det komfortabelt og uten forvrengning.
– Unngå å bruke dette hodesettet i støyende omgivelser der du kanskje vil skru opp volumet.
– Skru ned volumet hvis du ikke hører andre som snakker i nærheten.

Lytt trygt.
For å bruke dette hodesettet på en sikker måte, må du unngå høye lydnivåer. Følg retningslinjene fra U.S. Occupational Safety Health Administration om maksimal eksponeringstid for lydnivåer for å unngå hørselsskade:

Følsomhet dB(A)	Tillatt støyeksponeringsvarighet per dag
90	8 timer
95	4 timer
100	2 timer
105	1 time
110	30 minutter
115	Det vil oppstå hørselsskader.

Beskytt hørselen under bruk.
Hvis du bruker dette hodesettet med et ukjent eller ustabilt lydsystem (fly, offentlige tilgangsporter osv.), må du holde volumet lavt for å ta hensyn til mulige «innslag» av høye lyder.

Hørselsskader kan skje gradvis og bygges opp over tid.
Ørene kan tilpasse seg høye volumnivåer over tid. Dette kan føre til hørselsskade. Ofte er det ingen tydelige faresignaler før du får hørselsskade. Men ringing eller summing i ørene, problemer med å forstå tale, en følelse av trykk eller fylde i ørene, eller demping av lyder kan indikere hørselsskade. Hvis du opplever noen av disse symptomene, må du SLUTTE å bruke hodetelefonene.

ADVARSEL OM STRØMFORSYNING! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Bruk kun strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må aldri senkes i vann eller utsettes for slag, støt o.l. Kontroller adapteren jevnlig for å se om det finnes skade på kabelen, støpselet eller selve adapteren.

BATTERIADVARSEL: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Kontroller at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Mishandlede oppladbare batterier kan utgjøre en fare for antennelse eller etseskader. Du må ikke demontere batteriene eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C. Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk, kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. Du må ikke la batteriet være uladet eller ubrukt i lange perioder. Unngå kortslutning. Enheten kan inneholde et internt oppladbart batteri som ikke kan erstattes. Batteritiden avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokale forskrifter. Hvis det ikke foreligger lover eller forskrifter, kasseres du enheten i avfallsbeholder for elektronikk. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

Dette produktet er ment å bli levert av en listet/sertifisert strømforsyning, klassifisert 5 Vdc, 500 mA minimum, Tma (maksimal omgivelsestemperatur) 40° C og høyde 2000 m. Kontakt produsenten hvis du trenger mer informasjon.

Strøm fra laderen må være mellom min. 1,25 watt som kreves av radioutstyret og maks. 1,3 watt for å oppnå maksimal ladehastighet.

Retningslinjer for sikker bruk av produkter
– **OBS!** Produktet inneholder små, avtakbare deler som kan forårsake kvelning, personskade eller død. Dette gjelder spesielt for barn. Vær forsiktig når du bruker og håndterer små deler, og oppbevar disse delene utilgjengelig for barn under 4 år.
– Bruk kun medfølgende USB-adapter med Logitech-produktet. Adapteren må ikke brukes med andre produkter.
– Du må ikke åpne eller endre på produktet, bortsett fra når du skal fjerne eller bytte batteri.
– Du må ikke demontere eller forsøke å reparere dette produktet.
– Du må bruke produktet med oppførte/sertifiserte ITE-maskiner og -tilbehør.
– Koble strømforsyningen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
– Dette produktet er trygt under normale og rimelig forutsigbare driftsforhold.
– Kontakt Logitechs kundestøtte hvis produktet ikke fungerer som det skal.
– Produktet må returneres til produsenten for eventuelt service- eller reparasjonsarbeid.
– Dette er ikke et leketøy og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpestedet, eller besøke www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet).

Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende internettadresse: www.logitech.com/compliance

Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensstrøm (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitechs begrensede maskinvaregaranti: Sammendrag
Logitech garanterer at dets maskinvareprodukt skal være fri for defekter i materialer og utførelse i den tidsperioden som er angitt på emballasjen fra datoen for det opprinnelige kjøpet, men dette skal ikke under noen omstendighet være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.

Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinvaren returneres til kjøpsstedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelsen er i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettighetene og andre beskyttelsestiltak som er fastsatt i denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen. Du finner en beskrivelse av forbrukerrettighetene og andre beskyttelser som er fastsatt i denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Kun for forbrukere i EU: Merk: Innenfor EU utvides enhver garantiperiode på under to år til to (2) år.

Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Sveits.

EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Juridisk representant: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

Varoitus! Pitkäaikainen altistuminen yli 85 desibelin melulle voi vaurioittaa kuuloa. Suojaa kuulosi käyttämällä turvallista äänenvoimakkuutta.

Aseta turvallinen kuunteluvoimakkuus.
– Käynnistä äänentoistolaitteesi niin, että äänenvoimakkuuden säädin on pienimmällä asetuksella.
– Lisää äänenvoimakkuutta hitaasti, kunnes ääni kuuluu mukavasti ja säröttä.
– Vältä tämän kuulokemikrofonin käyttöä meluisissa ympäristöissä, joissa saatat haluta lisätä äänenvoimakkuutta.
– Pienennä äänenvoimakkuutta, jos et kuule lähelläsi olevien ihmisten puhetta.

Kuuntele turvallisesti.
Vältä kuuntelua suurella äänenvoimakkuudella, jotta voit käyttää kuulokemikrofonia turvallisesti. Noudata Yhdysvaltain työturvallisuus- ja terveysviraston ohjeistusta koskien enimmäisaltistusta äänenpainetasoille ennen kuin syntyy kuulovaurioita:

Äänenpainetaso dB(A)	Sallittu melualtistuksen kesto päivässä
90	8 tuntia
95	4 tuntia
100	2 tuntia
105	1 tunti
110	%30 minuuttia
115	Aiheuttaa kuulovaurioita.

Suojaa kuuloasi käytön aikana.
Jos käytät tätä kuulokemikrofonia vieraan tai epävakaan äänijärjestelmän kanssa (esimerkiksi lentokoneessa tai julkisten käyttöpisteiden kautta), pidä äänenvoimakkuus alhaisena mahdollisten äkillisten kovien äänien varalta.

Kuuloaisti voi vaurioitua asteittain ja kumulatiivisesti.
Korvasi saattavat tottua kovempiin äänin pikku hiljaa, mikä saattaa johtaa kuulovaurioihin. Aina siitä ei ole ilmiselviä varoitusmerkkejä. Korvien soiminen tai surina, puheen ymmärtämisvaikeudet, paineen tai täyteyden tunne korvissa tai äänien vaimeneminen voivat kuitenkin olla merkkejä kuulovauriosta. Jos havaitset jotakin näistä oireista, LOPETA tämän kuulokemikrofonin käyttö.

VIRTALÄHDETTÄ KOSKEVA VAROITUS: Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta virtalähdettä tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Kaltoin kohdellut paristot saattavat aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura tai altista akkua tai paristoa sähköä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54 celsiusasteen (130° F) lämmölle. Jos paristo altistuu erittäin alhaiselle ilmanpaineelle, se voi räjähtää tai siitä voi vuotaa tulenarkaa nestettä tai kaasua. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä jätä akkua tai paristoa tyhjäksi tai pitkäksi aikaa käyttämättä. Älä tee oikosulkua. Laite voi sisältää ladattavan akun, jota ei voi vaihtaa. Akun kesto vaihtelee käytön mukaan. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos asiaa koskevia lakeja tai määräyksiä ei ole, hävitä laite elektroniikkajätteen mukana. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

Tuotteen virransyöttöön vaaditaan listattu tai sertifioitu verkkolaite, jonka nimellisjännite on 5 V DC, vähimmäisvirta 500 mA, ympäristön lämpötila enintään 40° C ja korkeus 2 000 m. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan.

Laturin tuottaman tehon on oltava vähintään radiolaitteiston vaatima 1,25 wattia ja enintään 1,3 wattia, jotta lataaminen on mahdollisimman nopeaa.

Tuotteiden turvallisen käytön ohjeet
– **VAROITUS!** Tuote sisältää pieniä, irrotettavia osia, jotka voivat aiheuttaa varsinkin lapsille tukehtumisen, vamman tai kuoleman. Käsittele pieniä osia varovasti ja pidä ne poissa alle nelivuotiaiden lasten ulottuvilta.
– Käytä mukana tulevaa USB-sovitinta Logitechin tuotteen kanssa. Älä käytä sovitinta muiden tuotteiden kanssa.
– Älä avaa äläkä muokkaa tuotetta muutoin kuin akun tai pariston poistamista ja vaihtamista varten.
– Älä yritä purkaa tai huoltaa tätä tuotetta.
– Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
– Kytke virtalähde oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
– Tämä tuote on turvallinen normaaleissa tai kohtuullisesti ennakoitavissa käyttöolosuhteissa.
– Jos tuote ei toimi oikein, soita Logitechin tukeen.
– Tuote on palautettava valmistajalle huolto- tai korjaustoimenpiteitä varten.
– Tämä ei ole lasten tuote eikä sitä ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteesta www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikka ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteessa www.logitech.com/compliance

Taajuuskaista Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltojen enimmäislähetysteho (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – Yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyyntöjä koskevista menettelyistä osoitteesta support.logitech.com.

Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Takuusuoja myönnetään paikallisen kuluttajaoikeuden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden vuoden mittaisiksi.

Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.

Täydet takuutiedot: support.logitech.com

Ελληνικά

Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προειδοποίηση! Η έκθεση σε θορύβους άνω των 85 ντεσιμπέλ για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή. Προστατεύστε την ακοή σας, προσδιορίζοντας ασφαλή επίπεδα έντασης.

Προσδιορίστε τα ασφαλή επίπεδα έντασης.
– Ξεκινήστε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου με τη ρύθμιση έντασης ήχου στο πιο χαμηλό επίπεδο.
– Αυξήστε αργά την ένταση, μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και χωρίς παραμόρφωση.
– Να αποφεύγετε τη χρήση αυτών των ακουστικών με μικρόφωνο σε θορυβώδη περιβάλλοντα, όπου ίσως θελήσετε να αυξήσετε την ένταση ήχου.
– Χαμηλώστε την ένταση ήχου, αν δεν μπορείτε να ακούσετε τα άτομα που μιλούν σε κοντινή απόσταση από εσάς.

Ακούστε με ασφάλεια.
Για να χρησιμοποιήσετε με ασφάλεια αυτά τα ακουστικά με μικρόφωνο, να αποφεύγετε να ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης ήχου. Ακολουθήστε τις οδηγίες της Υπηρεσίας ασφάλειας και υγείας στην εργασία των ΗΠΑ, όσον αφορά στον μέγιστο χρόνο έκθεσης σε επίπεδα ηχητικής πίεσης για την αποφυγή βλάβης ακοής:

Επίπεδα ηχητικής πίεσης σε dB(A)	Επιτρεπόμενη διάρκεια έκθεσης σε θόρυβο ανά ημέρα
90	8 ώρες
95	4 ώρες
100	2 ώρες
105	1 ώρα
110	30 λεπτά
115	Θα προκληθεί βλάβη στην ακοή.

Προστατεύστε την ακοή σας κατά τη χρήση.
Εάν χρησιμοποιείτε αυτά τα ακουστικά με μικρόφωνο με ένα άγνωστο ή ασταθές σύστημα ήχου (αεροπλάνο, θύρες δημόσιας πρόσβασης, κ.λπ.), διατηρήστε την ένταση του ήχου σε χαμηλά επίπεδα για την αποφυγή ξαφνικών «εκρήξεων» δυνατού ήχου.

Οι βλάβες της ακοής είναι σταδιακές και αθροιστικές.
Τα αυτιά σας ενδέχεται με την πάροδο του χρόνου να προσαρμοστούν σε υψηλότερα επίπεδα έντασης ήχου και αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλάβης στην ακοή σας. Ορισμένες φορές, δεν υπάρχουν προειδοποιητικές ενδείξεις για τις βλάβες της ακοής. Ωστόσο, το «κουδούνισμα» ή το βουητό στα αυτιά, η δυσκολία κατανόησης της ομιλίας, η αίσθηση πίεσης ή πληρότητας στα αυτιά σας ή η απόσβεση των ήχων μπορεί να υποδηλώνουν βλάβη της ακοής. Αν παρουσιαστεί κάποιο από αυτά τα συμπτώματα, ΔΙΑΚΟΨΤΕ τη χρήση αυτών των ακουστικών με μικρόφωνο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ! Το τροφοδοτικό προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μην βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατεύστε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα και το περίβλημά του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ!: Σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί από ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην την αποσυναρμολογείτε και μην την εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μην χρησιμοποιείτε ή μην φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιεσδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν χρησιμοποιούνται θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιοι είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων, ειδικό για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί έτσι ώστε να τροφοδοτείται από καταχωρημένο/πιστοποιημένο τροφοδοτικό, με ονομαστική ισχύ 5 Vdc, 500 mA τουλάχιστον, Tma (μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος) 40 βαθμοί Κελσίου και υψόμετρο 2.000 m. Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής θα πρέπει να είναι από τουλάχιστον 1,25 Watt, το οποία απαιτούνται από τον εξοπλισμό ραδιοσυχνοτήτων έως το μέγιστο 1,3 Watt, ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για προϊόντα
– ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το προϊόν περιέχει μικρά, αποσπώμενα εξαρτήματα, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό, τραυματισμό ή θάνατο, ειδικά σε παιδιά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη χρήση και το χειρισμό αυτών των μικρών εξαρτημάτων και να τα κρατάτε μακριά από παιδιά κάτω των 4 ετών.
– Να χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα USB που συνοδεύει το προϊόν που παρέχεται από τη Logitech. Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα με άλλα προϊόντα.
– Μην ανοίγετε ή τροποποιείτε το προϊόν, παρά μόνο για να αφαιρέσετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία.
– Μην αποσυναρμολογήσετε το προϊόν και μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
– Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/ πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
– Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
– Το προϊόν αυτό είναι ασφαλές βάσει των τυπικών και εύλογα προβλέψιμων συνθηκών χρήσης.
– Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, καλέστε το τμήμα υποστήριξης της Logitech.
– Για την εκτέλεση σέρβις ή επισκευής, το προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στον κατασκευαστή.
– Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A. Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.logitech.com/compliance

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (MHz) και Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το υλικό προϊόν της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης.

Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματά σας ως καταναλωτή, καθώς και στις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.

Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ιρλανδία.

Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

По-русски

Перед началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

Осторожно! Длительное воздействие шума с уровнем громкости более 85 дБ может привести к повреждению органов слуха. Во избежание нарушения слуха следите за тем, чтобы громкость не превышала безопасный уровень.

Установите безопасный для прослушивания уровень громкости.
– Перед включением устройства воспроизведения установите регулятор громкости на минимум.
– Медленно увеличивайте громкость до тех пор, пока не будет достигнуто комфортное звучание без помех.
– Не используйте эту гарнитуру в шумной обстановке, где вам может понадобиться увеличить громкость.
– Снизьте уровень громкости, если не слышите голосов людей поблизости.

Слушайте безопасно.
Чтобы безопасно использовать эту гарнитуру, не прослушивайте аудио на высоком уровне громкости. Следуйте рекомендациям, утвержденным Управлением по технике безопасности и гигиене труда (США), в отношении максимального времени воздействия громкого звука на органы слуха до появления нарушений слуха.

Уровень звукового давления, дБА	Допустимая длительность шумового воздействия в день
90	8 часов
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	%30 минут
115	Произойдет повреждение слуха.

Защищайте слух во время использования.
В случае использования гарнитуры с незнакомой или нестабильной звуковой системой (в самолете, с портами общего доступа и т. д.) держите громкость на низком уровне с расчетом на внезапные скачки громкости.

Вредное воздействие на слух может происходить постепенно и аккумулироваться со временем.
Со временем ваши уши могут адаптироваться к повышенной громкости звука, что может привести к повреждению слуха. Иногда какие-либо очевидные симптомы нарушения слуха отсутствуют. Тем не менее, звон или жужжание в ушах, затрудненное восприятие речи, чувство давления в ухе или заложенности уха либо приглушенность звуков могут свидетельствовать о повреждении слуха. Если вы испытываете любой из этих симптомов, прекратите использование этой гарнитуры.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЛОКА ПИТАНИЯ Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или эксплуатировать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду и оберегайте его от повреждений. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждений кабеля, вилки и корпуса.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва и получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C (130° F). Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Не оставляйте батарею в разряженном состоянии или без использования на длительный период. Не замыкайте накоротко. Устройство может содержать внутреннюю перезаряжаемую батарею, которая не подлежит замене. Время работы батареи зависит от использования. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите такие батареи в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

Данный продукт поставляется с указанным (сертифицированным) блоком питания со следующими характеристиками: номинальное значение постоянного тока 5 В, мин. 500 мА, макс. Tокр 40° C, высота 2000 м. При необходимости свяжитесь с производителем для получения дополнительной информации.

Чтобы скорость зарядки была максимальной, выходная мощность зарядного устройства должна быть в диапазоне от 1,25 Вт (минимум для радиооборудования) до 1,3 Вт.

Указания по безопасной эксплуатации устройств
– ОСТОРОЖНО! Это устройство содержит отдельные мелкие детали, которые могут вызвать удушье и привести к травмам или смерти, особенно у детей. Будьте внимательны при использовании мелких деталей и обращении с ними. Прячьте их от детей, не достигших возраста 4 лет.
– Используйте для продуктов Logitech только те USB-адаптеры, которые поставляются в комплекте. Не используйте адаптер для других устройств.
– Нельзя открывать или модифицировать изделие, за исключением случаев, когда это необходимо для извлечения или замены батареи.
– Не разбирайте устройство и не пытайтесь самостоятельно выполнять его техническое обслуживание.
– Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
– Подключайте блок питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
– Данный продукт является безопасным в обычных, а также обоснованно предсказуемых условиях эксплуатации.
– Если устройство работает неправильно, пожалуйста, свяжитесь с центром поддержки Logitech.
– Для ремонта или обслуживания этого изделия верните его производителю.
– Это устройство не относится к категории детских товаров и не предназначено для использования детьми младше 14 лет.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE) можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует отделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки во избежание потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что данное радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Информация о диапазоне рабочих частот в странах Европейского Союза (МГц) и о максимальной излучаемой мощности РЧ-сигнала (дБм):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-странице support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание.

Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в другое место приема согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставленным в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Только для потребителей из стран Европейского союза: обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период менее двух лет продлевается до двух лет.

Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).

Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Нидерланды).

Юридический представитель: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Корк, Ирландия).

Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Po polsku

Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

Ostrzeżenie! Długotrwałe narażenie na hałas przekraczający poziom 85 decybeli może spowodować uszkodzenie słuchu. Chroń swój słuch, określając bezpieczny poziom głośności.

Ustal bezpieczną głośność słuchania.
– Włącz urządzenie odtwarzające dźwięk, ustawiając regulator głośności na najniższym poziomie.
– Powoli zwiększaj głośność, aż będziesz słyszeć komfortowo i bez zniekształceń.
– Unikaj używania tego zestawu słuchawkowego w głośnym otoczeniu, gdzie możesz chcieć zwiększyć głośność.
– Zmniejsz głośność, jeśli nie słyszysz osób mówiących blisko ciebie.

Słuchaj bezpiecznie.
Aby bezpiecznie używać tego zestawu słuchawkowego, unikaj słuchania przy wysokim natężeniu dźwięku. Postępuj zgodnie z wytycznymi amerykańskiej organizacji OSHA (Occupational Safety Health Administration) dotyczącymi maksymalnego czasu ekspozycji na ciśnienie akustyczne, po jakim może nastąpić uszkodzenie słuchu:

Poziom ciśnienia akustycznego dB(A)	Dopuszczalny czas trwania ekspozycji na hałas w ciągu dnia
90	8 godz.
95	4 godz.
100	2 godz.
105	1 godzina
110	30 min
115	Nastąpi uszkodzenie słuchu.

Chroń słuch podczas użytkowania.
Jeśli używasz tego zestawu słuchawkowego w nieznanym lub niestabilnym systemie dźwiękowym (samolot, publiczne porty dostępu itp.), utrzymuj niski poziom głośności, aby uwzględnić ewentualne wybuchy głośnych dźwięków.

Uszkodzenie słuchu może następować stopniowo i kumulować się.
W miarę upływu czasu uszy przyzwyczajają się do wyższego poziomu głośności, co może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Niekiedy nie występują żadne oczywiste sygnały alarmowe informujące o uszkodzeniu słuchu. Jednak na uszkodzenie słuchu może wskazywać dzwonienie lub brzęczenie w uszach, trudności w rozumieniu mowy, uczucie ucisku lub pełności w uszach, a także tłumienie dźwięków. Jeśli doświadczysz któregokolwiek z tych objawów, PRZESTAŃ używać tego zestawu słuchawkowego.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZASILACZA! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII!: Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Korzystanie z baterii niewłaściwego typu może być przyczyną pożaru lub wybuchu. Upewnij się, że baterie są włożone zgodnie z podanymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Baterii ani akumulatorów nie wolno demontować ani wystawiać na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów lub temperatur powyżej 54° C. Bateria narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Nie używaj ani nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne nieprawidłowości. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z miejscowym prawem. W razie braku odpowiednich przepisów włóż urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Ten produkt jest przeznaczony do zasilania z wymienionego / certyfikowanego zasilacza o wartości znamionowej 5 VDC, minimum 500 mA, Tma (maksymalna temperatura otoczenia) 40°C i wysokości 2000 m. W razie potrzeby prosimy o kontakt z Producentem w celu uzyskania dalszych informacji.

Aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania, moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w przedziale od min. 1,25 W wymaganych przez sprzęt radiowy do maks. 1,3 W.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktów
– **OSTRZEŻENIE!** Produkt zawiera małe, odłączane części, które mogą spowodować zadławienie, obrażenia ciała lub śmierć, szczególnie w przypadku dzieci. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z drobnych elementów i przechowywać je z dala od dzieci poniżej 4 roku życia.
– Z tym produktem Logitech należy używać wyłącznie dostarczonego adaptera USB. Nie używać adaptera z innymi produktami.
– Nie otwieraj ani nie modyfikuj produktu z wyjątkiem konieczności wyjęcia i wymiany baterii lub akumulatorów.
– Nie podejmuj prób demontowania ani naprawiania produktu.
– Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami i akcesoriami ITE.
– Podłącz zasilacz do prawidłowo podłączonego i uziemionego gniazdka sieci elektrycznej.
– Ten produkt jest bezpieczny w standardowych i przewidywalnych warunkach pracy.
– Jeśli produkt działa nieprawidłowo, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy Logitech.
– W celu serwisowania lub naprawy należy zwrócić produkt do producenta.
– Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci w wieku poniżej 14 lat.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produkt nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie wolno usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź też odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

Firma Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria – niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie : www.logitech.com/compliance

Pasmo częstotliwości pracy w Unii Europejskiej (MHz) i maksymalna moc nadawana w częstotliwościach radiowych (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com.

Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej za niego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z miejscowymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, zapoznaj się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.

Tylko dla konsumentów z terenu Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.

Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lozanna, Szwajcaria.

Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Holandia.

Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlandia.

Pełne informacje dotyczące gwarancji: support.logitech.com

Magyar

Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

Figyelem! A készülék 85 decibel feletti hangerőn történő huzamosabb használata halláskárosodáshoz vezethet. Védje hallását biztonságos hangerő megválasztásával.

Állítson be biztonságos hangerőt.
– Indítsa el hanglejátszó eszközét úgy, hogy a hangerőszabályzó a legalacsonyabb beállításon van.
– Fokozatosan növelje a hangerőt, amíg kényelmesen, torzítás nélkül hallja a lejátszott tartalmat.
– Kerülje a mikrofonos fejhallgató használatát zajos környezetben, ahol késztetést érezhet a hangerő növelésére.
– Csökkentse a hangerőt, ha nem hallja a közelében lévő személyek beszédét.

Hallgasson biztonságosan.
A mikrofonos fejhallgató biztonságos használatához kerülje a magas hangerő alkalmazását. Kövesse az Egyesült Államok Munkavédelmi és egészségügyi hivatala (U.S. Occupational Safety Health Administration) által meghatározott irányelveket arra vonatkozóan, hogy az egyes hangnyomásszintek esetében mennyi idő múltán következhet be halláskárosodás:

Hangnyomás szintje dB(A)	Megengedhető zajexpozíció időtartama naponta
90	8 óra
95	4 óra
100	2 óra
105	1 óra
110	30 perc
115	Halláskárosodás fog fellépni.

Védje hallását használat közben.
Amennyiben a mikrofonos fejhallgatót ismeretlen vagy nem megbízható hangrendszerrel használja (repülő, nyilvánosan elérhető portok stb.), tartsa alacsonyan a hangerőt a váratlanul fellépő, magasabb hangerejű hangok esetére.

A halláskárosodás jelentkezhet fokozatosan, halmozódóan is.
Idővel fülei hozzászokhatnak a magasabb hangerőhöz, ami halláskárosodást eredményezhet. Előfordul, hogy semmilyen jel nem figyelmeztet a halláskárosodásra. Ugyanakkor a fülzúgás, fülcsengés, a beszéd nehézkes megértése, a fülekben érzett nyomás vagy teltérzés, illetve a tompa hangok halláskárosodásra utalhatnak. Amennyiben ezen tünetek bármelyikét tapasztalja, HAGYJA ABBA a mikrofonos fejhallgató használatát.

TÁPEGYSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS! A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. A sérült tápegységet ne próbálja megjavítani és ne használja. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a tápegység kábele, csatlakozója vagy burkolata.

ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A helytelenül behelyezett elemek és akkumulátorok szivároghatnak, felrobbanva pedig sérülést okozhatnak. Az elem vagy akkumulátor nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Ügyeljen arra, hogy az elemek vagy akkumulátorok behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Az elemeket és akkumulátorokat ne szedje szét, és óvja a vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem vagy akkumulátor felrobbanhat, illetve éghető folyadék vagy gáz szivároghat belőle. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja hosszabb ideig töltetlen állapotban és használatlanul az akkumulátort. Ne zárja rövidre az elem vagy akkumulátor sarkait. A készülék nem cserélhető belső akkumulátort tartalmazhat. Az elem vagy akkumulátor üzemideje a használattól függően változó lehet. A leselejtezett elemeket és akkumulátorokat a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikaihulladék-gyűjtő konténerbe helyezze el. Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Ez a termék a felsorolt/tanúsított hálózati tápellátáshoz készült, amelynek specifikációja: 5 V DC névleges feszültség, minimum 500 mA , 40° C Tma (maximális környezeti hőmérséklet) és 2000 m magasság. Szükség esetén forduljon a gyártóhoz további információért.

A maximális töltési sebesség eléréséhez a töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 1,25 watt és max. 1,3 watt között kell lennie.

Útmutató a termékek biztonságos használatához
– **FIGYELEM!** A termék apró, levehető darabokat tartalmaz, amelyek fulladást, személyi sérülést vagy halált okozhatnak, különösképpen gyermekeknél. Az apró alkatrészeket és darabokat kezelje megfelelő gondossággal, és tartsa távol a 4 év alatti gyermekektől.
– Csak a vásárolt Logitech-termékhez kapott USB-adapter használható. Ne használja az adaptert más termékekkel.
– Ne nyissa ki és ne módosítsa a készüléket (az elemek vagy akkumulátorok eltávolítását, illetve cseréjét kivéve).
– Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a terméket.
– A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és -tartozékokkal használja.
– Csatlakoztassa a tápegységet egy megfelelően földelt fali aljzathoz.
– A termék normál és észszerűen előrelátható működési feltételek esetén biztonságosnak tekinthető.
– Amennyiben a termék rendellenesen működik, lépjen kapcsolatba a Logitech ügyfélszolgálatával.
– A terméket karbantartás vagy javítás céljából juttassa vissza a gyártónak.
– A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.

Logitech-megfelelőség Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az akkumulátorokat, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő gyűjtőpontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a termék értékesítőjével, vagy keresse fel a www.logitech.com/recycling weblapot.

A Logitech Europe S.A. (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.logitech.com/compliance

Működési frekvenciasáv az Európai Unióban (MHz) és a maximális továbbított rádiófrekvenciás teljesítmény (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

A Logitech termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló
A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibától mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.

Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló bizonylattal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogai és az ezen termék garanciája által biztosított védelem megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Kalifornia 95134.

Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.

Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.

Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Hollandia.

Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írország.

Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

Upozornění! Vystavování se hlasitosti nad 85 decibelů po delší dobu může způsobit poškození sluchu. Chraňte svůj sluch nastavením bezpečné úrovně hlasitosti.

Nastavte bezpečnou úroveň hlasitosti.
– Před zapnutím zařízení pro přehrávání zvuku nastavte ovladačem nejnižší hlasitost.
– Pomalu zvyšujte hlasitost, až dosáhnete příjemného zvuku bez zkreslení.
– Nepoužívejte tuto náhlavní soupravu v hlučném prostředí, které vás bude svádět ke zvyšování hlasitosti.
– Snižte úroveň hlasitosti, pokud neslyšíte hlasy lidí okolo vás.

Poslouchejte bez rizika.
Chcete-li tuto náhlavní soupravu používat bez rizika, vyvarujte se poslechu při vysoké hlasitosti. Řiďte se pokyny vydanými americkým úřadem pro ochranu zdraví a bezpečnosti práce ohledně maximálního času vystavení určité úrovni akustického tlaku, po jehož překročení dojde k poškození sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB (A)	Bezpečná doba pro vystavení hluku za den
90	8 hodin
95	4 hodin
100	2 hodin
105	1 hodina
110	30 minut
115	Dochází k poškození sluchu.

Chraňte svůj sluch během používání.
Při použití této náhlavní soupravy v neznámém či nestabilním zvukovém prostředí (letadlo, místa s veřejným přístupem, atd.) ponechte úroveň hlasitosti na nízké úrovni za účelem kompenzace případných „špiček" hlasitého zvuku.

Poškození sluchu může být postupné a narůstající.
Vaše uši se mohou postupem času vyšší úrovni hlasitosti zvuku přizpůsobit, což může mít za následek poškození sluchu. Poškození sluchu někdy nemusí předcházet žádné varovné příznaky. Nicméně zvonění či hučení v uších, obtížné porozumění mluvenému slovu, pocit tlaku či plnosti v uších nebo utlumení okolních zvuků může být známkou poškození sluchu. Pokud zaznamenáte některé z těchto příznaků, PŘESTAŇTE tuto náhlavní soupravu používat.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZDROJE NAPÁJENÍ! Zdroj napájení je určen pouze pro interní použití. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení.

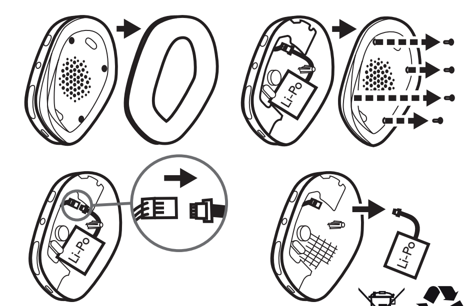
UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám nad 54° C. Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Tento produkt je určen pro napájení klasifikovaným/certifikovaným napájecím zdrojem, o jmenovitém napětí 5 V DC, minimum 500 mA, TMA (maximální teplota okolí) 40 stupňů C a nadmořská výška 2 000 m. V případě potřeby kontaktujte výrobce a vyžádejte si další informace.

Pro dosažení maximální rychlosti nabíjení se musí energie poskytovaná nabíječkou pohybovat v rozmezí od 1,25 wattů požadovaných vysílacím zařízením do 1,3 wattů.

Pokyny pro bezpečné používání produktů
– **VAROVÁNÍ!** Tento produkt obsahuje drobné, oddělitelné součásti, které mohou způsobit udušení, zranění či smrt, zejména u dětí. Při používání a manipulaci s drobnými díly dbejte zvýšené opatrnosti a udržujte je mimo dosah dětí mladších 4 let.

Battery Removal for Recycling



www.logitech.com/recycling

– S dodaným produktem používejte pouze přiložený adaptér USB společnosti Logitech. Nepoužívejte adaptér s jinými produkty.
– Produkt nesmí být otevírán ani upravován, s výjimkou odstranění či výměny baterie.
– Nerozebírejte ani se nepokoušejte tento produkt opravovat.
– Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
– Zapojte zdroj napájení do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
– Tento produkt je bezpečný za běžných provozních podmínek a přiměřeně předvídatelného používání.
– Pokud produkt nefunguje správně, obraťte se na podporu Logitech.
– Pro účely servisu nebo opravy musí být produkt vrácen výrobci.
– Nejedná se o produkt pro děti a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použité rádiové frekvenci, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

Společnost Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Provozní frekvenční pásmo v Evropské unii (MHz) a Maximum vyzařované radiofrekvenční energie (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí
Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.

Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona společně s účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Pouze pro spotřebitele z Evropské unie:
Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.
Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irsko.
Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

Upozornenie! Vystavovanie sa hlasitosti nad 85 decibelov dlhší čas môže spôsobiť poškodenie sluchu. Chráňte svoj sluch nastavením bezpečnej úrovne hlasitosti.

Nastavte bezpečnú úroveň hlasitosti.
– Pred zapnutím zariadenia na prehrávanie zvuku nastavte ovládačom najnižšiu hlasitosť.
– Pomaly zvyšujte hlasitosť, až dosiahnete príjemný zvuk bez skreslenia.
– Nepoužívajte túto náhlavnú súpravu v hlučnom prostredí, ktoré vás bude zvádzať k zvyšovaniu hlasitosti.
– Znížte úroveň hlasitosti, ak nepočujete hlasy ľudí okolo vás.

Počúvajte bez rizika.
Ak chcete túto náhlavnú súpravu používať bez rizika, vyvarujte sa počúvaniu pri vysokej hlasitosti. Riaďte sa pokynmi vydanými americkým úradom na ochranu zdravia a bezpečnosti práce ohľadom maximálneho času vystavenia určitej úrovni akustického tlaku, po ktorého prekročení dôjde k poškodeniu sluchu.

Úroveň akustického tlaku dB(A)	Bezpečná dĺžka vystavenia sa hluku za deň
90	8 hodín
95	4 hodiny
100	2 hodiny
105	1 hodina
110	30 minút
115	Dochádza k poškodeniu sluchu.

Chráňte svoj sluch počas používania.
Pri použití týchto slúchadiel v neznámom alebo nestabilnom zvukovom prostredí (lietadlo, miesta s verejným prístupom, atď.) ponechajte úroveň hlasitosti na nízkej úrovni, aby ste kompenzovali prípadné „špičky" hlasného zvuku.

Poškodenie sluchu môže byť postupné a môže sa zhoršovať.
Vaše uši sa môžu postupom času vyššej úrovni hlasitosti zvuku prispôsobiť, čo môže mať za následok poškodenie sluchu. Poškodeniu sluchu niekedy nemusia predchádzať žiadne varovné príznaky. Zvonenie či hučanie v ušiach, zlé porozumenie hovorenému slovu, pocit tlaku či plnosti v ušiach alebo stlmenie okolitých zvukov však môže byť známkou poškodenia sluchu. Ak sa u vás vyskytujú niektoré z týchto príznakov, PRESTAŇTE túto náhlavnú súpravu používať.

UPOZORNENIE PRI POUŽÍVANÍ ZDROJA NAPÁJANIA!
Zdroj napájania je určený na použitie vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Neponárajte zdroj napájania do vody a mechanicky ho nepoškodzujte. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší čas vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií sa líši podľa spôsobu používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosahu detí.

Tento produkt sa môže napájať len klasifikovaným/certifikovaným napájacím zdrojom za týchto podmienok: menovité napätie 5 V DC, minimum 500 mA, TMA (maximálna teplota okolia) 40 stupňov C a nadmorská výška 2000 m. Ak potrebujete bližšie informácie, obráťte sa na výrobcu.

Na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania sa musí energia poskytovaná nabíjačkou pohybovať v rozmedzí od 1,25 wattov požadovaných vysielacím zariadením do 1,3 wattov.

Pokyny na bezpečné používanie produktov
– **VAROVANIE!** Tento produkt obsahuje drobné oddeliteľné diely, ktoré môžu spôsobiť udusenie, zranenie alebo smrť, hlavne pokiaľ ide o deti. Pri používaní a manipulácii s drobnými dielmi dbajte na zvýšenú opatrnosť a udržujte ich mimo dosahu detí mladších než 4 roky.
– Používajte iba adaptér USB dodaný s produktom Logitech. Nepoužívajte adaptér s inými produktmi.
– Produkt nesmiete otvárať ani upravovať, s výnimkou odstránenia či výmeny batérie.
– Nerozoberajte ani sa nepokúšajte tento produkt opravovať.
– Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
– Zapojte zdroj napájania do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
– Tento produkt je bezpečný za bežných prevádzkových podmienok a pri primerane predvídateľnom používaní.
– Ak produkt nefunguje správne, obráťte sa na podporu Logitech. Na účely servisu alebo opravy musí byť produkt vrátený výrobcovi.
– Toto nie je produkt pre deti a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použitej rádiovej frekvencii, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

Spoločnosť Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Prevádzkové frekvenčné pásmo v Európskej únii (MHz) a Maximum vyžarovanej rádiofrekvenčnej energie (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie
Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.

Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že hardvér vrátený v mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia ako dva roky, predĺžená na dva (2) roky.
Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írsko.
Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Українська

Перш ніж почати роботу з пристроєм, прочитайте посібник із його експлуатації.

Обережно! Тривалий вплив шуму понад 85 дБ може спричинити погіршення слуху. Захистіть свій слух, визначивши безпечні рівні гучності.

Задайте рівні гучності, безпечні для прослуховування.
– Запустіть пристрій відтворення аудіо, встановивши найнижчий рівень гучності.
– Поволі збільшуйте гучність, поки не досягнете комфортного звучання без перешкод.
– Намагайтеся не використовувати гарнітуру в умовах із високим рівнем шумів, через що може знадобитися збільшити гучність.
– Зменште гучність, якщо не буде чутно голосів людей, що розмовляють поряд із вами.

Використовуйте гарнітуру в безпечному для слуху режимі.
З огляду на це намагайтеся уникати високих рівнів гучності під час прослуховування. Дотримуйтеся рекомендацій стосовно максимально можливого часу впливу звуку на органи слуху до того, як виникнуть його порушення, затверджених Управлінням США з техніки безпеки й гігієни праці.

Рівень звукового тиску, дБ(А)	Допустима тривалість шумового впливу на день
90	8 годин
95	4 години
100	2 години
105	1 година
110	30 хвилин
115	Відбудеться пошкодження слуху.

Захистіть слух під час використання пристрою.
Якщо ви користуєтеся гарнітурою в незнайомому або нестабільному звуковому середовищі (наприклад, у літаку, підключаєтеся до портів загального користування тощо), установлюйте низький рівень гучності, щоб уникнути можливих «проривів» гучного звуку.

Шкода, завдана слуху через надмірну гучність, може виявлятися поступово та посилюватися із часом.
Органи слуху можуть поступово адаптуватися до високої гучності, але надалі така гучність може спричинити порушення слуху. Іноді будь-які очевидні симптоми порушення слуху відсутні. Проте, дзвін або дзижчання у вухах, ускладнене розпізнавання мовлення, відчуття тиску або закладення у вухах чи приглушення звуків можуть свідчити про пошкодження слуху. Якщо у вас виник будь-який із цих симптомів, ПРИПИНІТЬ використовувати гарнітуру.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ БЛОКА ЖИВЛЕННЯ
Використовувати блок живлення можна лише в приміщенні. Використовуйте лише той блок живлення, який постачається в комплекті. Не намагайтеся ремонтувати або використовувати пошкоджений блок живлення. Не занурюйте блок живлення у воду та бережіть його від механічних пошкоджень. Регулярно перевіряйте блок живлення на наявність пошкоджень кабелю, вилки та корпусу.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ. Неправильне заміщення акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху та травмування. Заміщення старих акумуляторів на акумулятори невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте їх і не допускайте зіткнення з провідниковими матеріалами, уникайте впливу на них вологи, рідини або температури, що перевищує 54°C (130°F). Не піддавайте акумулятори впливу надзвичайно низького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо помічено витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор розрядженим та без роботи на тривалий період часу. Не допускайте короткого замикання. Ваш пристрій може містити внутрішній акумулятор, що не підлягає заміні. Час роботи акумулятора залежить від використання. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте акумулятори в місцях, недоступних для дітей.

Цей виріб призначений для живлення від зареєстрованого/сертифікованого джерела живлення з номінальною напругою 5 В постійного струму, мінімальною напругою 500 мА, максимальною температурою навколишнього середовища (Tma)40 градусів С і висотою над рівнем моря 2000 м. За необхідності зверніться до виробника по додаткову інформацію.

Для забезпечення максимальної швидкості заряджання потужність зарядного пристрою повинна перебувати в діапазоні від мінімуму 1,25 Вт (мінімальна вимога для радіообладнання) до максимуму 1,3 Вт.

Рекомендації щодо безпечного використання пристроїв
– ОБЕРЕЖНО! Цей виріб містить окремі дрібні деталі, що можуть спричинити задушення та призвести до травм або смерті – особливо це стосується дітей. Будьте уважні під час використання дрібних деталей і поводження з ними. Не допускайте до них дітей, менших за 4 роки.
– Використовуйте для продуктів Logitech лише ті USB-адаптери, що постачаються в комплекті. Не використовуйте адаптер для інших пристроїв.Не можна відкривати або модифікувати продукт, за винятком випадків, коли це необхідно для вилучення або заміни акумуляторів.
– Не намагайтеся розібрати виріб або самостійно виконати його технічне обслуговування.
– Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
– Підключайте джерело живлення до розетки, яку під'єднано та заземлено належним чином.
– Цей виріб є безпечним за звичайних і обґрунтовано передбачуваних умов експлуатації.
– Якщо пристрій не працює належним чином, зв'яжіться зі службою підтримки Logitech.
– Для здійснення ремонту або обслуговування пристрою його слід повернути виробнику.
– Цей виріб не належить до категорії дитячих товарів і не призначений для використання дітьми віком до 14 років.

Відповідність продуктів Logitech стандартам. Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'язкуйтеся з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою : www.logitech.com/compliance

Інформація про діапазон робочих частот у країнах Європейського Союзу (МГц) і про максимальну випромінювану потужність РЧ-сигналу (дБм):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Обмежена гарантія на устаткування від компанії Logitech – загальні відомості
Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів у матеріалах і виробничого браку в устаткуванні Logitech упродовж терміну, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. На вебсторінці support.logitech.com надано конкретну інформацію про гарантію на виріб, а також описано процедури оформлення претензії за гарантією.

Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. Її умови в різних країнах можуть різнитися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134 (Каліфорнія).
Тільки для споживачів із країн Європейського Союзу: зверніть увагу, що в Європейському Союзі строк дії гарантії менш ніж два роки буде збільшено до 2 (двох) років.
Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).
Імпортер (Європейський Союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Утрехт, Нідерланди).
Юридичний представник: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Корк, Ірландія).
Вичерпна інформація про гарантію: support.logitech.com

Eesti

Enne toote kasutamist lugege juhendit.

Hoiatus! Pikaajaline kokkupuude 85-detsibellise müraga võib kahjustada kuulmist. Kaitske oma kuulmist ja kasutage ohutut helitugevust.

Kasutage kuulamiseks ohutut helitugevust.
– Käivitage heliseade, nii et helitugevus on madalaimal tasemel.
– Suurendage helitugevust aeglaselt, kuni kuulete heli ilma moonutusteta ja kõrvadele mugavalt.
– Vältige selle peakomplekti kasutamist mürarikastes keskkondades, kus võib tekkida soov heli valjemaks keerata.
– Kui te ei kuule teie lähedal asuvate inimeste kõnet, keerake heli madalamaks.

Kuulake ohutult.
Selle peakomplekti ohutuks kasutamiseks vältige valjult kuulamist. Järgige USA tööohutuse terviseameti määratud maksimaalset lubatud kokkupuudet helirõhutasemetega ilma kuulmist kahjustamata:

Helirõhutase dB(A)	Lubatud mürakokkupuude päevas
90	8 tundi
95	4 tundi
100	2 tundi
105	1 tund
110	30 minutit
115	Kahjustab kuulmist.

Kaitske kasutuse ajal oma kuulmist.
Kui kasutate seda peakomplekti teile mittetuttava helisüsteemiga (lennukis, avalikes võrkudes jne), hoidke heli madal, et võimalik juhuslik vali heli ei saaks teie kuulmist kahjustada.

Kuulmise kahjustumine võib toimuda järk-järgult ja kumulatiivselt.
Teie kõrvad võivad aja jooksul valjema heliga harjuda, mis võib lõppeda kuulmise kahjustumisega. Mõnikord ei kaasne kuulmise kahjustumise protsessiga mingeid ohumärke. Helin või sumin kõrvus, kõne mõistmise raskused, rõhu- või täistunne kõrvades ja helide summutamine võivad viidata kuulmiskahjustusele. Kui kogete mõnda neist sümptomitest, siis LÕPETAGE peakomplekti kasutamine.

TOITEKAABLI HOIATUS! Toitekaabel on ainult siseruumides kasutamiseks. Kasutage vaid tootega kaasasolevat toitekaablit. Kui toitekaabel on katki, ärge seda parandage ega kasutage. Ärge kastke toitekaablit/-pistikut vette ega avaldage sellele tugevat füüsilist jõudu. Kontrollige toitekaablit/-pistikut ja ümbrist vigastuste osas regulaarselt.

AKUHOIATUS! Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ja tekitada kehavigastusi. Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega kõrgema kui 54° C (130° F) kuumusega. Äärmiselt madala õhurõhu juures võib aku põhjustada plahvatust või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimist. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmnevad mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge põhjustage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku/patareide kestvus sõltub kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui vastavaid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Tootele on ette nähtud loetletud/sertifitseeritud toiteallikas nimivõimsusega 5 V DC, vähemalt 500 mA, Tma (maksimaalne ümbritsev temperatuur) 40° C ja kõrgus merepinnast 2000 m. Vajaduse korral võtke lisateabe saamiseks ühendust tootjaga.

Maksimaalse laadimiskiiruse tagamiseks peab laaduriga edastatava toite võimsus jääma raadioseadme puhul vajaliku minimaalse 1,25 vati ja maksimaalse 1,3 vati vahele.

Toodete ohutu kasutamise juhised
– **HOIATUS!** Toode sisaldab väikseid lahtikäivaid osi, mis võivad põhjustada lämbumist, kehavigastusi või surma. Eriti tähelepanelik tuleb olla laste puhul. Palun olge väikeste osade käsitsemisel ja kasutamisel ettevaatlik ning hoidke need alla 4aastastest lastest eemal.
– Kasutage ainult Logitechi poolt pakutud toote juurde kuuluvat USB-adapterit. Ärge kasutage adapterit koos teiste toodetega.
– Ärge avage ega muutke toodet, v.a avamine aku eemaldamiseks ja vahetamiseks.
– Ärge proovige toodet demonteerida ega seda hooldada.
– Kasutage toodet nimetatud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
– Ühendage toiteallikas õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
– See toode on tavapärasel kasutusel ja mõistlikkuse piiridesse jääva kasutuse korral ohutu.
– Kui toode ei tööta, võtke ühendust Logitechi toega.
– Hoolduseks või parandusteks tuleb toode tootjale tagastada.
– See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.

Logitechi ühilduvus nõuetega. See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustööd.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse viia, mis aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse või ostukoha poole või külastage veebisaiti www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A. - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, teatab et raadioseadmetüüp raadisagedusseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance.

Töösagedusriba Euroopa Liidus (MHz) ja raadioseadme maksimaalne saatevõimsus (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitechi riistvara piiratud garantii – kokkuvõte
Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiiteabe ja teabe garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com.

Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seaduses nõutud. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: Pidage meeles, et Euroopa Liidus kehtib iga vähem kui kahe aasta pikkuse garantiiaja puhul kaheaastane (2) garantii.
Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Latviski

Pirms lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

Brīdinājums! Ja skaņa ilgstoši pārsniedz 85 decibelus, var rasties dzirdes traucējumi. Sargiet savu dzirdi, iestatot drošu klausīšanās skaļumu.

Noregulējiet drošu ierīces skaļumu.
– Pirms audio atskaņošanas ierīces ieslēgšanas iestatiet skaļuma regulatoru tā zemākajā iestatījumā.
– Pakāpeniski palieliniet skaļumu, līdz skaņa ir labi dzirdama un nav traucējumu.
– Neizmantojiet šīs austiņas trokšņainā vidē, kur, iespējams, vēlēsieties palielināt skaļumu.
– Samaziniet skaļumu, ja nedzirdat tuvumā runājošus cilvēkus.

Klausieties drošā veidā.
Lai varētu droši lietot šīs austiņas, neiestatiet pārāk augstu skaļuma līmeni. Lai novērstu dzirdes traucējumus, ievērojiet ASV Darba drošības un veselības pārvaldes ieteikumus par maksimālo pieļaujamo klausīšanās laiku noteiktā skaņas spiediena līmenī:

Skaņas spiediena līmenis dB(A)	Pieļaujamais skaļuma iedarbības ilgums dienā
90	8 stundas
95	4 stundas
100	2 stundas
105	1 stunda
110	30 minūtes
115	Radīsies dzirdes traucējumi.

Lietošanas laikā sargiet dzirdi.
Ja izmantojat šīs austiņas ar nepazīstamu vai nestabilu skaņas sistēmu (lidmašīnā, sabiedriskās piekļuves punktos u. c.), iestatiet zemu skaņas līmeni, jo var rasties negaidīta skaņas līmeņa paaugstināšanās.

Dzirdes traucējumi var rasties pakāpeniski, un tiem var būt kumulatīva iedarbība.
Laika gaitā jūs, iespējams, pieradīsiet pie augsta skaļuma līmeņa, un tas var izraisīt dzirdes traucējumus. Dažkārt dzirdes traucējumi var rasties bez jebkādiem iepriekšējiem simptomiem. Tomēr zvanīšana vai dūkoņa ausīs, grūtības saprast runu, spiediena vai pilnuma sajūta ausīs, kā arī slāpētas skaņas var liecināt par dzirdes traucējumiem. Ja sajūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties PĀRTRAUCIET lietot austiņas.

BRĪDINĀJUMS PAR STRĀVAS PADEVES APRĪKOJUMU!
Strāvas vads ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Ar ierīci izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto strāvas vadu. Nemēģiniet pašrocīgi labot vai izmantot bojātu strāvas vadu. Nemērciet strāvas vadu ūdenī un sargiet to no bojājumiem. Regulāri pārbaudiet strāvas vadu, kontaktspraudni un ietvaru, lai pārliecinātos, vai tie nav bojāti.

BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU! Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, pastāv noplūdes vai sprādziena risks, kas var izraisīt traumas. Ja baterijas/akumulatoru nomaina ar nepareiza veida baterijām/akumulatoru, rodas aizdegšanās vai eksplozijas risks. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas/akumulators ir pareizi ievietots. Nepareizi apejoties ar lādējamām baterijām, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet saskarties ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai atrasties vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54° C (130° F). Ja baterija/akumulators nonāk vidē ar ļoti zemu gaisa spiedienu, ir iespējams sprādziens vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes izplūšana. Neizmantojiet un nelādējiet baterijas/akumulatoru, ja tas ir iztecējis, mainījis krāsu, deformējies vai ir citādi bojāts. Pārāk ilgi neatstājiet baterijas/akumulatoru izlādētu vai neizmantotu. Izvairieties no īssavienojumiem. Ierīcē var būt iekšējas, uzlādējamas baterijas/akumulators, kas nav nomaināmi. Bateriju/akumulatora darbmūžs ir atkarīgs no lietošanas paradumiem. Atbrīvojieties no nederīgām baterijām/akumulatora atbilstīgi vietējiem normatīvajiem aktiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nepastāv, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet baterijas/akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

Šo izstrādājumu ir paredzēts lietot ar apstiprinātu/sertificētu barošanas avotu, kas nomināli nodrošina 5 V līdzstrāvu un minimālo strāvas stiprumu — 500 mA, nepārsniedzot maksimālo apkārtējo temperatūru (Tma) 40° C un līdz 2000 m augstumā virs jūras līmeņa. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar ražotāju.

Lādētāja jaudai jābūt no vismaz 1,25 vatiem, kas ir nepieciešams radioiekārtām, un ne vairāk kā 1,3 vatiem, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

Ierīču drošas lietošanas norādes
– **BRĪDINĀJUMS!** Ierīcē izmantotas mazas atvienojamas detaļas, kas var izraisīt aizrīšanos, traumas vai nāvi (īpaša piesardzība jāievēro bērniem). Ar mazām detaļām rīkojieties piesardzīgi un sargiet tās no bērniem, kas jaunāki par 4 gadiem.
– Ar "Logitech" ierīci izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto USB adapteru. Nelietojiet adapteru citām ierīcēm.
– Lietotājs drīkst izņemt un nomainīt baterijas, taču nedrīkst atvērt un pārveidot ierīci.
– Nemēģiniet ierīci izjaukt vai labot.
– Izmantojiet izstrādājumu ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
– Pievienojiet barošanas avotu pareizi izveidotai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.
– Šī ierīce ir droša parastos un paredzamos darbības apstākļos.
– Ja ierīce darbojas nepareizi, sazinieties ar "Logitech" atbalsta dienestu.
– Ja radušies bojājumi un vajadzīga apkope vai remonts, ierīce ir jānogādā ražotājam.
– Šī ierīce nav paredzēta bērniem līdz 14 gadu vecumam.

"Logitech" atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvas prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Sekmīgai ierīces darbībai nav vajadzīga apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāšķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Papildinformāciju jautājiet vietējās atbildīgajās iestādēs vai iegādes vietā vai arī skatiet vietni www.logitech.com/recycling.

Ar šo "Logitech Europe S.A." (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveice)) paziņo, ka radioiekārtas tips — radiofrekvenču perifērā ierīce — atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu skatiet tīmekļa vietnē : www.logitech.com/compliance.

Eiropas Savienībā izmantojamā darba frekvences josla (MHz) un maksimālā pārraidītā signāla jauda (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

"Logitech" ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums
Uzņēmums "Logitech" garantē, ka nevienai no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no sākotnējā iegādes datuma mazumtirdzniecībā, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Konkrētu informāciju par savas ierīces garantijas nosacījumiem un to, kā iesniegt garantijas prasību, skatiet tīmekļa vietnē support.logitech.com.

Uzņēmuma "Logitech" maksimālā atbildība un pircēja vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma "Logitech" izvēles ir: ierīces labošana vai maiņa vai samaksātās summas atmaksāšana, ja ierīce ir nodota iegādes vietā vai citā ar likumu norādītā vietā, iesniedzot arī pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie noteiktās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.

"Logitech" adrese: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Tikai patērētājiem Eiropas Savienībā: Ņemiet vērā, ka Eiropas Savienībā jebkurš garantijas termiņš, kas ir mazāks par diviem gadiem, tiks pagarināts līdz diviem (2) gadiem.
Ražotājs: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importētājs Eiropas Savienībā: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, Nīderlande.
Oficiālais pārstāvis: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Īrija.
Pilnīga informācija par garantiju: support.logitech.com

Lietuvių

Prieš naudodami gaminį perskaitykite vadovą.

Perspėjimas! Garsesnio nei 85 decibelų triukšmo poveikis ilgą laikotarpį gali sukelti klausos pažeidimą. Saugokite klausą nustatydami saugų garsumo lygį.

Nustatykite saugų klausymosi garsą.
– Paleiskite garsą grojantį įrenginį garsumo valdiklį nustatę ties mažiausiu nustatymu.
– Lėtai didinkite garsumą, kol girdėsite gerai ir be iškraipymų.
– Venkite naudoti šias ausines triukšmingoje aplinkoje, kur galite norėti padidinti garsumą.
– Sumažinkite garsumą, jei negirdite netoliese kalbančių žmonių.

Klausykitės saugiai.
Norėdami saugiai naudotis šiomis ausinėmis, venkite klausytis nustatę didelį garso lygį. Laikykitės nurodymų, nustatytų JAV Darbų saugos ir sveikatos administracijos, dėl didžiausio laiko, per kurį gali veikti garso slėgio lygis prieš pablogėjant klausai:

Garso slėgio lygis dB(A)	Leistina triukšmo poveikio trukmė per dieną
90	8 valandos
95	4 valandos
100	2 valandos
105	1 valanda
110	30 minučių
115	Bus pažeista klausa.

Naudodami saugokite savo klausą.
Jei naudojate šias ausines su nepažįstama arba nestabilia garso sistema (lėktuve, viešos prieigos vietose ir pan.), sumažinkite garsą, kad išvengtumėte galimo didelio garso svyravimo.

Klausos pažeidimas gali būti laipsniškas ir didėjantis.
Bėgant laikui jūsų ausys gali priprasti prie didesnio garsumo, o tai gali lemti klausos pažeidimą. Kartais nepasireiškia jokių aiškių klausos pažeidimo simptomų. Tačiau zvimbimas ar spengimas ausyse, negebėjimas suprasti kalbos, spaudimo arba pilnumo ausyse jutimas ar prislopinti garsai gali reikšti klausos pažeidimą. Jei jums pasireiškia vienas iš šių simptomų, NEBENAUDOKITE šių ausinių.

ĮSPĖJIMAS APIE MAITINIMO ŠALTINĮ! Maitinimo tiekimo blokas skirtas naudoti tik patalpose. Naudokite tik su įrenginiu pateikiamą maitinimo šaltinį. Nebandykite remontuoti ar naudoti pažeisto maitinimo šaltinio. Nenardinkite maitinimo šaltinio į vandenį ir saugokite nuo fizinių pažeidimų. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo šaltinio laidas, kištukas ir korpusas.

ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJŲ! Netinkamai įdėtos baterijos gali nulemti nuotėkio ar sprogimo ir asmens sužalojimo pavojų. Baterijas pakeitus netinkamo tipo baterijomis, kyla gaisro arba sprogimo pavojus. Užtikrinkite, kad baterijos būtų tinkamai įdėtos pagal pateiktas instrukcijas. Netinkamai naudojamas įkraunamas akumuliatorius gali sukelti gaisro arba cheminio nudegimo pavojų. Neardykite ir saugokite nuo laidžių medžiagų, drėgmės, skysčių ar didesnio nei 54° C (130° F) karščio. Baterija, veikiama nepaprastai žemo oro slėgio, gali sprogti arba iš jos gali ištekėti degieji skysčiai arba dujos. Negalima baterijų naudoti arba įkrauti, jei pastebėjote, kad iš jų teka skysčių, pakito spalva, baterija deformavosi ar kaip nors kitaip neįprastai atrodo. Nepalikite baterijų išsikrovusių arba nenaudojamų ilgą laiką. Nesukelkite trumpo jungimo. Jūsų prietaise gali būti vidinis, įkraunamas ir nekeičiamas akumuliatorius. Baterijos eksploatavimo trukmė priklauso nuo naudojimo. Neveikiančias baterijas reikia išmesti laikantis vietinių įstatymų. Jei tokių įstatymų ar reglamentų nėra, išmeskite prietaisą į elektroninių įrenginių šiukšlinę. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Numatyta, kad šiam gaminiui maitinimas būtų tiekiamas iš į sąrašą įtraukto / sertifikuoto maitinimo šaltinio, kurio galia ne mažesnė kaip 5 V NS, 500 mA, Tma (maksimali aplinkos temperatūra) 40° C, o aukštis virš jūros lygio – 2000 m. Jei reikia, susisiekite su gamintoju dėl išsamesnės informacijos.

Įkroviklio tiekiama maitinimo galia turi būti nuo maž. 1,25 vatų, reikalingų radijo įrangai, iki daug. 1,3 vatų, kad būtų pasiektas didžiausias įkrovimo greitis.

Saugaus gaminių naudojimo rekomendacijos
– **PERSPĖJIMAS!** Gaminys turi mažų, atjungiamų dalių, kurios gali nulemti užspringimą, asmens sužalojimą ar mirtį, ypač vaikų. Mažas dalis naudokite ir su jomis elkitės atsargiai. Saugokite jas nuo jaunesnių nei 4 metų amžiaus vaikų.
– Naudokite tik pateiktą USB adapterį su „Logitech" pateiktu gaminiu. Nenaudokite adapterio su kitais gaminiais.
– Neatidarykite ar nekeiskite gaminio, išskyrus baterijų išėmimą ir keitimą.
– Neardykite ir nebandykite atlikti gaminio techninės priežiūros.
– Naudokite produktą su sąraše išvardintais / sertifikuotais ITE kompiuteriais ir priedais.
– Prijunkite maitinimo šaltinį prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.
– Esant įprastoms ir pagrįstai numatomoms naudojimo sąlygoms, šis gaminys yra saugus.
– Jei gaminys netinkamai veikia, kreipkitės į „Logitech" palaikymo centrą.
– Bet kokią gaminio techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti gamintojas.
– Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Jo negali naudoti jaunesni nei 14 metų vaikai.

„Logitech" suderinamumas. Gaminys atitinka visus taikytinus pavojingų medžiagų apribojimo (RoHS) bei elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) reikalavimus. Norėdami informacijos apie gaminio saugą, elektromagnetinį suderinamumą (EMS), radijo dažnį (RF), energijos sąnaudas, RoHS ir EEĮA eikite į internetinę svetainę adresu www.logitech.com/compliance. Siekiant užtikrinti gaminio atitiktį, priežiūra nėra reikalinga.

Pakuotės, baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos bei priedų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Jei reikia daugiau informacijos, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis arba pirkimo vieta, arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.

Šiuo „Logitech Europe S.A.", Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveicarija), pareiškia, kad radijo įrangos tipo radijo dažnio periferinis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Išsamus ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: www.logitech.com/compliance

Veikimo dažnio juosta Europos Sąjungoje (MHz) ir maksimalus perduodamo radijo dažnio galingumas (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

„Logitech" ribota aparatinės įrangos garantija – suvestinė
„Logitech" garantuoja, kad jos gaminys neturės medžiagos ar gamybos defektų visą laikotarpį, nurodytą ant gaminio pakuotės, kuris pradedamas skaičiuoti nuo įsigijimo dienos, tačiau jokiu atveju šis laikotarpis nėra ilgesnis už dvejus (2) metus. Norėdami konkrečios su garantija susijusios informacijos apie gaminį ir procedūras, pateikiant pretenziją dėl garantijos, žr. support.logitech.com.

Remiantis visa „Logitech" atsakomybe ir jūsų išskirtinėmis teisių gynimo priemonėmis, neužtikrinusi garantijos, „Logitech" įsipareigoja pataisyti ar pakeisti gaminį arba, jei aparatinė įranga grąžinama į pirkimo vietą ar kitą tokią vietą kartu su pirkimo kvito kopija, kompensuoti sumokėtą sumą. Garantijos apsauga suteikiama kartu su teisėmis, kurias užtikrina vietiniai vartotojų įstatymai, ir kiekvienoje šalyje gali skirtis. Norėdami sužinoti savo vartotojo teises ir papildomas apsaugos priemones, kurias suteikia šio gaminio garantija, žr. visą garantijos informaciją.

„Logitech" adresas: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Skirta tik Europos Sąjungos vartotojams. Atminkite, kad Europos Sąjungoje bet koks garantijos laikotarpis, trumpesnis nei dveji metai, turi būti padidintas iki dviejų (2) metų.
Gamintojas: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Šveicarija).
Importuotojas Europos Sąjungoje: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Nyderlandai).
Įgaliotasis juridinis atstovas. Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Airija).
Išsami garantijos informacija: support.logitech.com

Български

Преди да започнете работа с продукта, прочетете ръководството.

Предупреждение! Продължителното излагане на шум със сила над 85 децибела може да увреди слуха. Защитете слуха си, като слушате с безопасна сила на звука.

Придържайте се към безопасни нива на силата на звука.
– Включете устройството си за аудио възпроизвеждане от контролата за управление на силата на звука, поставяйки я на възможно най-ниското ниво.
– Бавно усилвайте звука, докато се усеща комфортно и без изкривявания.
– Избягвайте използването на тези слушалки на шумни места, на които може да пожелаете да усилите звука.
– Намалете звука, ако не чувате хората, които говорят в близост до вас.

Слушайте безопасно.
За да използвате тези слушалки безопасно, избягвайте да ги слушате на високи нива на звука. Следвайте указанията, разработени от Американската Здравна администрация по трудова безопасност, за максималното време за излагане на нива на звуково налягане, преди да настъпи увреждане на слуха:

Ниво на налягането на звука dB(A)	Допустимо излагане на шум през деня
90	8 часа
95	4 часа
100	2 часа
105	1 час
110	30 минути
115	Това ще причини увреждане на слуха.

Пазете слуха си по време на употреба.
Ако използвате слушалките с непозната или нестабилна звукова система (самолет, портове за обществен достъп и т.н.), запазете силата на звука ниска за отчитане на възможните "прекъсвания" от изблици на силни звуци.

Увреждането на слуха може да бъде постепенно и с натрупване.
С течение на времето ушите ви могат да се адаптират към по-силен звук, което поражда риск от увреждане на слуха. Понякога няма видими предупредителни симптоми за увреждане на слуха. Въпреки това звънене или бръмчене в ушите, затруднено разбиране реч, усещане за натиск или пълнота в ушите ви или заглушаване на звуци може бъде индикация за увреждане на слуха. Ако усетите някои от тези симптоми, ПРЕУСТАНОВЕТЕ използването на тези слушалки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, СВЪРЗАНО СЪС ЗАХРАНВАНЕТО!
Захранването е предназначено за използване само на закрито. Използвайте само захранването, доставено заедно с вашия продукт. Не правете опити да ремонтирате или използвате повредено захранване. Не потапяйте захранването във вода и не го подлагайте на механични въздействия. Редовно проверявайте захранването за наличие на повреди на кабела, щепсела и покритието.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИИТЕ!: Неправилно сменените батерии може да породят риск от изтичане или експлозия, както и да наранят човек. Ако батерията се смени с неправилен тип батерия, има риск от възникване на пожар или експлозия. Проверете дали батериите са поставени правилно, като следвате предоставените инструкции. Ако не боравите с акумулаторните батерии правилно, може да възникне опасност от пожар или химическо изгаряне. Не разглобявайте и не излагайте на проводими материали, влага, течност или топлина, превишаваща 54°C (130°F). Ако батерията бъде изложена на изключително ниско въздушно налягане, може да се стигне до избухване или изтичане на запалима течност или газ. Не използвайте и не зареждайте батерията, ако е протекла, обезцветена или деформирана или не изглежда нормално по някакъв друг начин. Не оставяйте батерията разредена или без да бъде използвана за продължителни периоди от време. Не причинявайте късо съединение. Вашето устройство може да съдържа вътрешна акумулаторна батерия, която не подлежи на смяна. Животът на батерията зависи от употребата и. Батериите, които не са годни за експлоатация, трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с местното законодателство. Ако няма закони или разпоредби, които да уреждат това, изхвърлете устройството си в контейнер за отпадъци за електроника. Пазете батериите далеч от деца.

Този продукт е предназначен да се захранва от включено в списъка/сертифицирано захранване, предвиден за работа при 5 Vdc, минимум 500 mA, Tma (максимална температура на околната среда) 40° C и надморска височина 2000 м. Ако се нуждаете от допълнителна помощ, се обърнете към производителя за съдействие.

Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде в диапазона от мин. 1,25 вата, изисквани от радиооборудването, и максимум 1,3 вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Указания за безопасна употреба на продукти
– ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продуктът съдържа малки, отделими части, които могат да причинят задушаване, телесна повреда или смърт, особено при деца. Внимавайте при употребата и обработката на малки части и ги дръжте далеч от деца под 4-годишна възраст.
– Използвайте предоставения USB адаптер единствено с предоставения продукт от Logitech. Не използвайте адаптера с други продукти.
– Не отваряйте и не модифицирайте продукта с изключение на изваждане или смяна на батерията.
– Не правете опити да разглобявате или обслужвате продукта.
– Използвайте продукта със съдържащи се в списъка/сертифицирани ITE компютри и аксесоари.
– Свържете захранващия кабел към правилно свързан и заземен електрически контакт.
– Този продукт е безопасен, когато се използва при нормални и предвидими условия.
– Ако продуктът работи неправилно, свържете се с отдела по поддръжка на Logitech.
– Ако е необходимо обслужване или ремонт, трябва да върнете продукта на производителя.
– Този продукт не е детски и не е предназначен за използване от деца на възраст под 14 години.

Съответствие на Logitech. Продуктът съответства на всички приложими изисквания за ограничението на опасните вещества (RoHS) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За информация относно безопасността на продукта, електромагнитната съвместимост (EMC), радиочестотата, енергийната ефективност, RoHS и ОЕЕО отидете на адрес www.logitech.com/compliance. За да поддържате продукта в съответствие, не е необходимо да осигурявате поддръжка за него.

Опаковката, батериите, електрониката и електрическото оборудване и техните принадлежности не трябва да се изхвърлят като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи или мястото на покупка или посетете адрес www.logitech.com/recycling.

С настоящото Logitech Europe S.A. - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Лозана, Швейцария, декларира, че радио оборудването тип радио-честотно периферно устройство е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.logitech.com/compliance

Работна честотна лента в Европейския съюз (MHz) и максимална предавана радиочестотна мощност: (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Ограничена гаранция за хардуер на Logitech – обобщение
Logitech гарантира, че хардуерният продукт на Logitech няма да покаже дефекти в материала и изработката в продължение на периода, показан на опаковката, започвайки от датата на закупуване, като в никакъв случай този период не може да бъде по-кратък от две (2) години. Вижте support.logitech.com за конкретна гаранционна информация относно продукта и процедурите, чрез които се предприемат действия по гаранционни претенции.

Пълната отговорност на Logitech и ексклузивното ви възмездяване в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуването му или на друго законово установено място и бъде представена касовата бележка. Пълната отговорност на Logitech и изключителното ви средство за защита в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуването му или на друго законово установено място и бъде представена касовата бележка. Гаранционната защита се предоставя в допълнение към правата, полагащи се съгласно местното законодателство за потребителите, и може да се различава в отделните държави. Прочетете пълния текст на гаранцията, за да сте наясно със своите права на потребител и да знаете каква допълнителна защита ви осигурява настоящата продуктова гаранция.

Адрес на Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Само за потребители на територията на Европейския Съюз: Имайте предвид, че всички прилагани в Европейския съюз гаранционни срокове под две години трябва да бъдат увеличени на две (2) години.
Производител: Logitech Europe S.A., 1015 Лозана, Швейцария.
Вносител за Европейския съюз: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Законен представител: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ирландия.
Пълна информация относно гаранцията: support.logitech.com

Hrvatski

Prije uporabe, pročitajte priručnik.

Upozorenje! Dugotrajna izloženost buci iznad 85 decibela može izazvati oštećenje sluha. Zaštitite svoj sluh uspostavljanjem sigurne glasnoće.

Uspostavite sigurnu glasnoću za slušanje.
– Pokrenite uređaj za reprodukciju s kontrolom glasnoće na najnižoj postavci.
– Polako povećavajte glasnoću dok zvuk ne postane ugodan i bez izobličenja.
– Izbjegavajte korištenje slušalica u bučnim okruženjima u kojima biste glasnoću željeli pojačati na maksimum.
– Stišajte glasnoću ako ne čujete razgovor ljudi oko vas.

Slušajte sigurno.
Za sigurnu upotrebu ovih slušalica izbjegavajte slušanje na visokim razinama glasnoće. Slijedite smjernice koje je utvrdila američka Uprava za sigurnost i zdravlje na radu o maksimalnom vremenskom izlaganju razini buke prije nego dođe do oštećenja sluha:

Razina buke dB(A)	Dnevno dopušteno izlaganje buci
90	8 sati
95	4 sati
100	2 sati
105	1 sat
110	30 minuta
115	Doći će do oštećenja sluha.

Zaštita sluha tijekom upotrebe.
Ako ove slušalice koristite uz nepoznati ili nestabilni zvučni sustav (zrakoplov, javni priključci, itd.) neka glasnoća bude stišana kako biste mogli računati na moguće „prodore" glasnih zvukova.

Oštećenje sluha može biti postupno i kumulativno.
Vaše se uši tijekom vremena mogu prilagoditi glasnijem zvuku, što može rezultirati oštećenjem sluha. Ponekad nema očiglednih znakova oštećenja sluha. Međutim zvonjava ili zujanje u ušima, teže razumijevanje govora, osjećaj pritiska ili punoće u vašim ušima kao prigušivanje zvukova mogu upućivati na oštećenje sluha. Ako osjećate bilo koji od ovih simptoma, PRESTANITE koristiti ove slušalice.

UPOZORENJE O ELEKTRIČNOM NAPAJANJU! Električno napajanje ovog proizvoda predviđeno je samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Upotrebljavajte samo ono električno napajanje koje je priloženo uz proizvod. Nemojte popravljati ili upotrebljavati oštećeno električno napajanje. Nemojte uranjati izvor napajanja u vodu niti ga izlagati fizičkoj zlouporabi. Redovito provjeravajte postoje li oštećenja na kabelu, priključnici i kućištu sklopa za napajanje.

UPOZORENJE O BATERIJAMA!: Nepravilno zamijenjene baterije mogu predstavljati opasnost od curenja, eksplozije i tjelesne ozljede. Ako bateriju zamijenite pogrešnom vrstom baterije, postoji opasnost od požara ili eksplozije. Pazite da baterije ugradite propisno na temelju uputa koje ste dobili. Punjive baterije mogu izazvati požar ili kemijske opekline ako se s njima ne postupa pravilno. Nemojte rastavljati niti izlagati vodljivim materijalima, vlazi, tekućinama ili temperaturama iznad 54° C (130° F). Ako se baterija izloži ekstremno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina. Nemojte koristiti ni puniti bateriju ako se čini da curi, da je promijenila boju, je izobličena ili da na bilo koji način izgleda neuobičajeno. Ne ostavljajte bateriju dulje vrijeme neupotrijebljenu ili nekorištenu. Nemojte napraviti kratki spoj. Ovaj uređaj može sadržavati internu punjivu bateriju koju NIJE moguće zamijeniti. Trajanje baterije ovisi o upotrebi. Odložite neispravne baterije u skladu s lokalnim propisima. Ako takvi zakoni ili propisi ne postoje, uređaj odložite u koš za otpatke namijenjen elektroničkoj opremi. Baterije držite na mjestima nedostupnima djeci.

Ovaj je proizvod predviđen je za napajanje iz propisanog/certifikiranog električnog napajanja, nazivnog napona 5 V istosmjerne struje, minimalno 500 mA, TMA (maksimalna temperatura okoline) 40 stupnjeva C i na nadmorskoj visini do 2000 m. Ako je potrebna dodatna pomoć, obratite se proizvođaču radi dodatnih informacija.

Napajanje koje dolazi iz punjača mora biti između najmanje 1,25 vata koje je potrebno za radijske uređaje i najviše 1,3 vata kako bi se mogla postići najveća brzina punjenja.

Smjernice za sigurnu uporabu proizvoda
– **UPOZORENJE!** Proizvod sadrži male dijelove koje se mogu skinuti i izazvati gušenje, zdravstvene ozljede ili smrt, posebice kod djece. Oprezno koristite i rukujte malim dijelovima te ih držite podalje od djece mlađe od 4 godine.
– S isporučenim Logitech proizvodom upotrebljavajte samo isporučeni USB adapter. Nemojte upotrebljavati adapter s drugim proizvodima.
– Nemojte otvarati ni mijenjati proizvod osim radi uklanjanja ili zamjene baterije.
– Ne rastavljajte niti ne pokušavajte servisirati ovaj proizvod.
– Proizvod upotrebljavajte s navedenim/certificiranim ITE računalima i dodatnom opremom.
– Spojite napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
– Ovaj je proizvod siguran u normalnim i razumno predvidljivim radnim uvjetima.
– Ako proizvod ne radi ispravno, obratite se službi za podršku tvrtke Logitech.
– Ako je potrebno servisiranje ili popravak, proizvod treba vratiti proizvođaču.
– Ovo nije dječji proizvod i nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.

Sukladnost proizvoda tvrtke Logitech. Proizvod je sukladan svim važećim zahtjevima u pogledu ograničenja uporabe opasnih tvari (RoHS) i za upravljanje otpadnom električnom i elektroničkom opremom (OEEO). Informacije o sigurnosti proizvoda, elektromagnetskoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i OEEO potražite na www.logitech.com/compliance. Održavanje nije potrebno za sukladnost proizvoda.

Pakiranje, baterije, elektronika i električni uređaji i dodatna oprema ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne informacije obratite se lokalnim službama ili mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling.

Ovime Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švicarska, izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme periferni uređaj koji emitira radijske frekvencije u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.logitech.com/compliance

Radni frekvencijski pojas u Europskoj uniji (MHz) i najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Ograničeno jamstvo za hardverski proizvod tvrtke Logitech – sažetak
Logitech jamči da u hardverskom proizvodu tvrtke Logitech neće biti kvarova zbog manjkavog materijala ili izrade tijekom razdoblja u trajanju navedenom na pakiranju proizvoda počevši od datuma izvorne maloprodajne kupnje, no to ni u kojem slučaju neće biti kraće od dvije (2) godine. Specifične informacije o jamstvu za svoj proizvod i postupke za djelovanje u slučaju jamstvenih potraživanja potražite na web-stranici support.logitech.com.

Sva je odgovornost tvrtke Logitech i vaš isključivi pravni lijek za bilo kakvo kršenje jamstva prema Logitechovu nahođenju: popravak ili zamjena proizvoda ili povrat plaćenog iznosa pod uvjetom da se hardver s računom vrati na mjesto kupnje ili slično mjesto u skladu sa zakonom. Jamstvene zaštite dodatak su pravima koja su definirana lokalnim zakonima o zaštiti potrošača i mogu se razlikovati među državama. Pogledajte potpune informacije o jamstvu kako biste bili upoznati sa svojim potrošačkim pravima i dodatnim zaštitama koje pruža jamstvo za ovaj proizvod.

Adresa tvrtke Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Samo za korisnike u Europskoj uniji: Imajte u vidu da se u Europskoj uniji sva razdoblja jamstva kraća od dvije godine moraju produljiti na dvije (2) godine.
Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švicarska.
Uvoznik za Europsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Potpune informacije o jamstvu: support.logitech.com

Srpski

Pročitajte uputstvo pre korišćenja proizvoda.

Upozorenje! Izloženost buci jačoj od 85 decibela tokom dužeg perioda može da izazove oštećenje sluha. Zaštitite sluh tako što ćete izabrati bezbednu jačinu zvuka.

Održavajte bezbednu jačinu zvuka pri slušanju.
– Pokrenite proizvod za reprodukciju zvuka tako da kontrola jačine zvuka bude na najnižoj vrednosti.
– Postepeno povećavajte jačinu zvuka sve dok ne budete mogli da ga čujete udobno i bez izobličenja.
– Izbegavajte korišćenje ovih slušalica u bučnim okruženjima gde može da bude potrebno da povećate jačinu zvuka.
– Smanjite jačinu zvuka ako ne možete da čujete razgovor ljudi oko sebe.

Slušajte bezbedno.
Da biste bezbedno koristili ove slušalice, izbegavajte slušanje na visokim nivoima jačine zvuka. Pridržavajte se smernica koje je uspostavila američka Organizacija za bezbednost i zdravlje na radu u vezi sa maksimalnim vremenom izlaganja različitim nivoima jačine zvuka pre nego što dođe do oštećenja sluha:

Nivo zvučnog pritiska dB (A)	Dozvoljeno dnevno vreme izlaganja buci
90	8 časova
95	4 časa
100	2 časa
105	1 čas
110	30 minuta
115	Doći će do oštećenja sluha.

Zaštitite sluh tokom upotrebe.
Ako ove slušalice koristite sa nepoznatim ili nestabilnim zvučnim sistemom (avion, priključci na javnim mestima itd.), jačinu zvuka držite na niskom nivou da biste sprečili moguće početne nalete snažnog zvuka.

Oštećenje sluha može da bude postepeno i kumulativno.
Uši mogu vremenom da se naviknu na veću jačinu zvuka, što može da dovede do oštećenja sluha. Ponekad, ne postoje nikakvi očigledni znakovi upozorenja da će doći do oštećenja sluha. Međutim, zvonjenje ili zujanje u ušima, poteškoće u razumevanju govora, osećaj pritiska ili punoće u ušima, odnosno prigušivanje zvukova može da ukazuje na oštećenje sluha. Ako doživite bilo koji od tih simptoma, PREKINITE sa korišćenjem ovih slušalica.

UPOZORENJE O ADAPTERU ZA NAPAJANJE! Adapter za napajanje je namenjen za korišćenje samo u zatvorenom prostoru. Koristite isključivo napajanje koje ste dobili sa proizvodom. Ne pokušavajte da popravite ili koristite oštećeni adapter za napajanje. Nemojte potapati adapter za napajanje u vodu i nemojte njime rukovati grubo. Redovno proveravajte adapter za napajanje da biste videli da li ima oštećenja na kablu, utikaču i kućištu.

UPOZORENJE ZA BATERIJU!: Nepravilno zamenjene baterije mogu da procure, eksplodiraju ili izazovu povrede. Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterija, postoji rizik od požara ili eksplozije. Proverite da li su baterije pravilno postavljene prateći isporučena uputstva. Nepravilno korišćenje punjivih baterija može da izazove požar ili opekotine izazvane hemikalijama. Ne rastavljajte i ne izlažite materijalima pod naponom, vlazi, tečnosti ili temperaturi iznad 54°C (130°F). Ako se baterija izloži izuzetno niskom vazdušnom pritisku, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Ukoliko baterija curi, promeni boju ili na bilo koji način izgleda neuobičajeno, nemojte je koristiti ili puniti. Nemojte ostavljati bateriju za punjenje prazne ili neiskorišćene na duže vremenske periode. Nemojte izazivati kratak spoj. Uređaj može da sadrži internu bateriju za punjenje koja je nezamenljiva. Vek trajanja baterije razlikuje se u zavisnosti od upotrebe. Nefunkcionalne baterije odložite u skladu sa lokalnim propisima. Ukoliko ne postoje ovakvi zakoni ili propisi, uređaj odložite u korpu za otpatke za elektronsku opremu. Držite baterije van domašaja dece.

Predviđeno je da se proizvod napaja propisanim/sertifikovanim električnim napajanjem nominalnog napona od 5 V DC, najmanje 500 mA, na Tma (maksimalnoj ambijentalnoj temperaturi) od 40° C i na nadmorskoj visini od 2000 m. Po potrebi, dodatne informacije zatražite od proizvođača.

Snaga koju obezbeđuje punjač mora biti između min. 1,25 vati koje zahteva radio oprema i maks. 1,3 vata, radi postizanja maksimalne brzine punjenja.

Uputstva za bezbedno korišćenje proizvoda
– **UPOZORENJE!** Proizvod sadrži male delove koji se mogu odvojiti, što može dovesti do gušenja, telesne povrede ili smrtnog ishoda, posebno kod dece. Budite obazrivi pri korišćenju i rukovanju malim delovima i držite ih podalje od dece koja su mlađa od 4 godine.
– Koristite isključivo priloženi USB adapter sa Logitech proizvodom. Nemojte da koristite adapter sa drugim proizvodima.
– Nemojte da otvarate proizvod niti da vršite izmene na njemu, osim za potrebe vađenja i zamene baterije.
– Ne rastavljajte i ne pokušavajte da servisirate ovaj proizvod.
– Koristite proizvod sa propisanim/sertifikovanim ITE računarima i dodatnom opremom.
– Priključite napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
– Ovaj proizvod je bezbedan pod normalnim uslovima rada, kao i pri predvidljivom korišćenju.
– Ukoliko proizvod ne funkcioniše ispravno, pozovite Logitech podršku.
– Ako postoji potreba za servisiranjem ili popravkom, proizvod mora da se vrati proizvođaču.
– Ovo nije proizvod namenjen deci i nije predviđeno da ga koriste deca mlađa od 14 godina.

Logitech usklađenost. Ovaj proizvod je usklađen sa svim važećim zahtevima u pogledu ograničenja upotrebe opasnih supstanci (RoHS), kao i otpadne elektronske i električne opreme (WEEE). Informacije o bezbednosti proizvoda, elektromagnetnoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i WEEE potražite na www.logitech.com/compliance. Nije potrebno održavanje kako bi proizvod bio usklađen.

Pakovanje, baterije, elektronski i električni uređaji i dodatna oprema ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad god je to moguće, treba ih razvrstati i odneti na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada, čime ćete omogućiti njihovu reciklažu i sprečiti moguće rizike po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se lokalnoj upravi ili mestu kupovine proizvoda, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.

Ovim putem, Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajcarska, izjavljuje da je radio-oprema u radiofrekventnom periferijskom uređaju u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.logitech.com/compliance

Frekventni opseg pri radu u Evropskoj uniji (MHz) i maksimalna emitovana radiofrekventna snaga (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitech ograničena garancija za hardver – kratak pregled
Logitech garantuje da u materijalu i izradi ovog hardverskog proizvoda neće biti neispravnosti u vremenskom periodu navedenom na pakovanju proizvoda, počev od datuma kupovine, ali ni u kom slučaju kraćem od dve (2) godine. Posetite lokaciju support.logitech.com da biste videli određene informacije o garanciji za proizvod i procedure postupanja prilikom korišćenja garancije.

Ukupna krivična odgovornost kompanije Logitech i vaše ekskluzivno pravo na nadoknadu za svako kršenje garancije će biti, po izboru kompanije Logitech, da popravi ili zameni proizvod ili da vrati uplaćenu sumu u celosti, pod uslovom da se hardver vrati na mesto kupovine ili na slično mesto u skladu sa zakonom i sa priznanicom računa. Zaštite koje pruža garancija predstavljaju dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Zaštite koje pruža garancija predstavljaju dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Pogledajte kompletne informacije o garanciji da biste saznali više o pravima potrošača i dodatnim zaštitama koje navodi ova garancija proizvoda.

Logitech adresa: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Samo za potrošače iz Evropske unije: Imajte na umu da se u Evropskoj uniji periodi garancije kraći od dve godine produžavaju na period od dve (2) godine.
Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švajcarska.
Uvoznik za Evropsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Kompletne informacije o garanciji: support.logitech.com

Slovenščina

Pred uporabo izdelka preberite priročnik.

Opozorilo! Dolgotrajna izpostavljenost hrupu nad 85 decibelov lahko povzroči okvaro sluha. Da zaščitite svoj sluh, nastavite glasnost na varno raven.

Zagotovite takšno glasnost, da bo poslušanje varno.
– Ob vklopu naprave za predvajanje zvoka naj bo nastavitev glasnosti na najnižji ravni.
– Počasi povečujte glasnost, dokler zvoka ne slišite brez težav in motenj.
– Slušalk ne uporabljajte v hrupnih okoljih, kjer bi za poslušanje morda hoteli povišati glasnost.
– Glasnost znižajte, če ne slišite pogovora ljudi v bližini.

Varno poslušanje.
Da zagotovite varno uporabo slušalk, zvoka ne poslušajte pri visoki glasnosti. Sledite smernicam ameriške Uprave za varnost in zdravje pri delu glede najdaljše izpostavljenosti ravnem zvočnega tlaka, preden pride do okvare sluha:

Raven zvočnega tlaka dB(A)	Dopustno trajanje izpostavljenosti hrupu na dnevni ravni
90	8 ur
95	4 ure
100	2 uri
105	1 ura
110	30 minut
115	Prišlo bo do okvare sluha.

Zaščita sluha med uporabo.
Če slušalke z mikrofonom uporabljate z neznanim ali nestabilnim zvočnim sistemom (v letalu, prek javno dostopnih priključkov in podobno), znižajte glasnost, da preprečite morebitne »vdore« glasnih zvokov.

Okvara sluha je lahko postopna in kumulativna.
Ušesa se lahko sčasoma privadijo na višjo raven glasnosti zvoka, kar lahko privede do okvare sluha. Včasih ni očitnih opozorilnih znakov, da je prišlo do okvare sluha. Vendar zvonjenje ali brnenje v ušesih, težave pri razumevanju govora, občutek pritiska ali zamašenosti v ušesih oziroma pridušeni zvoki lahko kažejo na okvaro sluha. Če opazite katerega od navedenih znakov, slušalke PRENEHAJTE uporabljati.

OPOZORILO GLEDE NAPAJANJA! Napajalnik je le za notranjo uporabo. Uporabljajte le napajalnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Ne poskušajte popraviti ali uporabiti poškodovanega napajalnika. Napajalnik ne sme priti v stik z vodo ali biti izpostavljen fizični sili. Z rednimi pregledi se prepričajte, da kabel, vtič in ohišje napajalnika niso poškodovani.

OPOZORILO GLEDE BATERIJE!: Nepravilno zamenjane baterije lahko povzročijo nevarnost razlitja ali eksplozije, kar lahko povzroči telesne poškodbe. Če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto, lahko pride do požara ali eksplozije. Poskrbite, da so baterije pravilno nameščene, tako da upoštevate priložena navodila. Napačno ravnanje s polnilnimi baterijami lahko povzroči požar ali kemične opekline. Izdelka ne razstavljajte in ga ne izpostavite stiku s prevodnimi materiali, vlagi, tekočini ali temperaturi nad 54° C (130° F). Če je baterija izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina. Baterije ne uporabljajte in ne polnite, če je videti, da pušča, če je spremenila barvo, je zvita ali kako drugače nenavadna. Baterije ne puščajte dalj časa prazne ali neuporabljene. Ne povzročajte kratkega stika. V napravi je morda notranja akumulatorska baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Življenjska doba baterij se razlikuje glede na uporabo. Nedelujoče baterije odložite v skladu z lokalnimi zakoni. Če ni nobenih zakonov ali predpisov, napravo odvrzite v zabojnik za odpadne elektronske naprave. Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Ta izdelek je predvidena dobavljen z navedenim/certificiranim napajalnikom, nazivne napetosti 5 V enosmernega toka, najmanj 500 mA, ki je predviden za uporabo pri Tma (največja temperatura okolice) 40° C in na nadmorski višini do 2000 m. Če je treba, se za nadaljnje informacije obrnite na proizvajalca.

Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 1,25 W, ki jo zahteva radijska oprema, in največ 1,3 W, da se doseže največja hitrost polnjenja.

Smernice za varno uporabo izdelkov
– **OPOZORILO!** Izdelek vsebuje majhne, odstranljive dele, ki lahko povzročijo zadušitev, telesne poškodbe ali smrt, še posebej pri otrocih. Bodite previdni pri uporabi in ravnanju z majhnimi deli ter hranite zunaj dosega otrok, mlajših od 4 let.
– Priložen adapter USB uporabljajte samo s priloženim izdelkom Logitech. Adapterja ne uporabljajte z drugimi izdelki.
– Izdelka ne odpirajte ali spreminjajte, razen za odstranjevanje ali zamenjavo baterije.
– Tega izdelka ne razstavljajte in ga ne poskušajte popravljati. Uporabljajte ga le z navedenimi/certificiranimi računalniki in dodatki ITE.
– Napajalnik priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno električno vtičnico.
– Izdelek je varen ob uporabi v običajnih ali razumno predvidljivih pogojih delovanja.
– Če izdelek ne deluje pravilno, pokličite podporo Logitech.
– Če je potreben servis ali popravilo, se z izdelkom oglasite pri proizvajalcu.
– Izdelek ni namenjen otrokom, zato ga ne smejo uporabljati osebe, mlajše od 14 let.

Skladnost družbe Logitech s predpisi. Izdelek je v skladu z vsemi veljavnimi zahtevami za omejevanje uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). Informacije o varnosti izdelka, elektromagnetni združljivosti, radijski frekvenci, energiji, omejevanju uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadni električni in elektronski opremi najdete (WEEE) na spletnem mestu www.logitech.com/compliance. Za ohranjanje skladnosti izdelka vzdrževanje ni potrebno.

Embalaže, baterij, električnih in elektronskih naprav ter njihovih dodatkov ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, jih je treba ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.

Družba Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švica, izjavlja, da je ta radijska oprema radiofrekvenčna periferna naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Besedilo izjave EU o skladnosti je v celoti dostopno na naslednjem spletnem naslovu: www.logitech.com/compliance.

Frekvenčni pas delovanja v Evropski uniji (MHz) in največja moč prenesenega radiofrekvenčnega signala (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Omejena garancija družbe Logitech za strojno opremo – povzetek
Družba Logitech jamči, da je njen izdelek strojne opreme brez napak v materialu in izdelavi, in sicer v obdobju, ki je označeno na embalaži izdelka in se začne z datumom prvotnega nakupa, vendar v nobenem primeru ne traja manj kot dve (2) leti. Za posebne informacije o garanciji za svoj izdelek in za postopke ravnanja pri garancijskem zahtevku si oglejte spletno mesto support.logitech.com.

Celotna odgovornost družbe Logitech in vaše izključno pravno sredstvo za katero koli kršitev jamstva so po izbiri družbe Logitech: popravilo ali zamenjava izdelka ali vračilo plačanega zneska, pod pogojem, da strojno opremo skupaj z računom vrnete na prodajno mesto ali drugo zakonsko določeno mesto. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Za informacije o svojih potrošniških pravicah in dodatni zaščiti, ki jo ponuja ta garancija izdelka, glejte popolne informacije o garanciji.

Naslov družbe Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, Kalifornija 95134.
Samo za potrošnike v Evropski uniji: V Evropski uniji se vsako garancijsko obdobje, krajše od dveh let, podaljša na dve (2) leti.
Proizvajalec: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Uvoznik za Evropsko unijo: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastopnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Popolne informacije o garanciji: support.logitech.com

Română

Citiți manualul înainte de a utiliza produsul.

Avertisment! Expunerea îndelungată la zgomote mai puternice de 85 de decibeli poate cauza deteriorarea auzului. Protejați-vă auzul stabilind niveluri de volum sigure.

Stabiliți niveluri de volum sigure pentru ascultare.
– Porniți dispozitivul de redare audio cu comanda pentru volum la setarea minimă.
– Măriți treptat volumul, până când puteți asculta confortabil, fără distorsiuni.
– Evitați utilizarea căștilor în medii zgomotoase, acolo unde poate fi necesar să măriți volumul.
– Micșorați volumul în cazul în care nu auziți oamenii care vorbesc în apropiere.

Ascultați în siguranță.
Pentru a utiliza aceste căști în siguranță, evitați ascultarea la niveluri înalte ale sunetului. Urmați instrucțiunile oferite de U.S. Occupational Safety Health Administration cu privire la nivelul maxim de expunere la presiunea sunetului înainte de apariția problemelor de auz:

Nivel de presiune a sunetului dB(A)	Durata de expunere la sunete permisă pe zi
90	8 ore
95	4 ore
100	2 ore
105	1 oră
110	30 minute
115	Auzul dvs. va suferi vătămări.

Protejați-vă auzul în timpul utilizării.
În cazul în care utilizați căștile într-un mediu necunoscut sau instabil (în avion, porturi de acces public etc.), mențineți nivelul scăzut pentru a vă putea adapta la „întreruperile" potențiale generate de sunete mai puternice.

Problemele auditive pot fi treptate și se pot cumula.
Urechile dvs. se pot adapta în timp la un nivel ridicat de volum, ceea ce poate duce la probleme auditive. Uneori, nu sunt prezente semne de avertizare clare în cazul problemelor auditive. Cu toate acestea, dacă auziți sunete ascuțite sau joase, dacă aveți probleme în a înțelege alte persoane sau o senzație de urechi înfundate, este un semn că puteți avea probleme auditive. Dacă aveți oricare dintre aceste simptome, OPRIȚI utilizarea căștilor.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA SURSA DE ALIMENTARE ELECTRICĂ!
Sursa de alimentare este destinată numai utilizării în interior. Utilizați doar sursa de alimentare inclusă împreună cu produsul. Nu încercați să reparați sau să utilizați o sursă de alimentare deteriorată. Nu scufundați sursa de alimentare în apă și nu o supuneți șocurilor fizice. Inspectați sursa de alimentare în mod regulat, pentru a depista deteriorarea cablului, a cuplei și a carcasei.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA BATERIE!: Bateriile care nu sunt înlocuite în mod corespunzător pot reprezenta un pericol de scurgeri, explozii și vătămări corporale. Dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect, există pericol de incendiu sau de explozie. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect urmând instrucțiunile furnizate. Bateriile reîncărcabile manevrate necorespunzător pot reprezenta un pericol de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblați și nu expuneți la materiale conductoare, la umezeală, la lichide sau la temperatură peste 54° C (130° F). Supunerea unei baterii la o presiune atmosferică extrem de joasă, ar putea duce la explozie ori la scurgerea lichidului sau gazului inflamabil. Nu utilizați și nu încărcați bateria dacă prezintă scurgeri, dacă este decolorată, deformată sau pare a fi defectă în orice alt fel. Nu lăsați bateria descărcată sau neutilizată pe perioade lungi de timp. Nu scurtcircuitați. Dispozitivul poate conține o baterie internă, reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Durata de viață a bateriei diferă în funcție de utilizare. Bateriile nefuncționale trebuie evacuate conform legislației locale. Dacă nu există legi sau reglementări speciale, aruncați dispozitivul într-un coș de gunoi pentru produse electronice. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Acest produs este conceput pentru a fi alimentat cu o sursă de energie aprobată/certificată, de 5 V c.c., minimum 500 mA, Tma (temperatură maximă ambientală) de 40 grade C și la o altitudine de 2000 m. Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară, contactați Producătorul pentru a afla mai multe informații.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între minimum 1,25 W necesari pentru echipamentul radio și maximum 1,3 W pentru a obține viteza maximă de încărcare.

Indicații de utilizare în siguranță a produselor
– **AVERTISMENT!** Produsul conține piese detașabile, de mici dimensiuni, care pot provoca sufocarea, vătămarea corporală sau moartea, mai ales în cazul copiilor. Aveți grijă când utilizați și manevrați piesele respective și păstrați-le departe de copiii cu vârsta mai mică de 4 ani.
– Utilizați adaptorul USB furnizat cu produsul Logitech furnizat. Nu utilizați adaptorul cu alte produse.
– Nu deschideți și nu modificați produsul, decât pentru a scoate și a înlocui bateria.
– Nu dezasamblați și nu încercați să depanați acest produs.
– Utilizați produsul cu computerele și accesoriile ITE aprobate/certificate.
– Conectați sursa de alimentare la o priză cu împământare și conectată corespunzător.
– Acest produs poate fi folosit în siguranță în condiții de operare normale și care pot fi prevăzute în mod rezonabil.
– Dacă produsul funcționează necorespunzător, apelați serviciul de asistență Logitech.
– Produsul trebuie returnat la producător pentru orice activități de service sau reparații.
– Acesta nu este un produs pentru copii și nu este destinat utilizării de către copii sub 14 ani.

Conformitate Logitech. Acest produs respectă toate cerințele relevante privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS) și gestionarea deșeurilor din echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre siguranța produsului, EMC, RF, consumul de energie, RoHS și WEEE, accesați www.logitech.com/compliance. Pentru ca produsul să-și mențină conformitatea, nu este necesar să fie întreținut.

Ambalajele, bateriile, echipamentele electrice și electronice, precum și accesoriile acestora nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pe cât posibil, acestea trebuie separate și duse la un centru de colectare adecvat, pentru a permite reciclarea și pentru a evita efectele negative potențiale asupra mediului și a sănătății umane. Pentru mai multe informații, luați legătura cu autoritățile locale sau cu un reprezentant din magazinul de unde ați efectuat achiziția ori vizitați www.logitech.com/recycling.

Prin prezenta, Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015, Lausanne, Elveția, declară că tipul de echipament radio cu radiofrecvență periferică respectă normele Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.logitech.com/compliance

Banda de frecvență de operare în Uniunea Europeană (MHz) și puterea maximă de radiofrecvență transmisă (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Garanția limitată Logitech pentru hardware – Rezumat
Logitech garantează că produsul său hardware nu prezintă defecte privind materialele și manopera pe durata identificată pe pachetul produsului, începând cu data achiziției inițiale, iar perioada respectivă nu va fi mai mică de doi (2) ani. Consultați support.logitech.com pentru informații specifice de garanție în ce privește produsul dumneavoastră și procedura de înaintare a unei revendicări privind garanția.

Întreaga responsabilitate a companiei Logitech și singura dvs. despăgubire pentru orice încălcare a garanției va fi, la alegerea companiei Logitech, de a repara sau înlocui produsul sau de a rambursa suma plătită, cu condiția ca echipamentul hardware să fie returnat împreună cu chitanța la punctul de achiziție sau la un alt asemenea loc, conform cerințelor legale. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Consultați informațiile complete referitoare la garanție pentru a vă cunoaște drepturile de consumator și măsurile suplimentare de protecție oferite de garanția acestui produs.

Adresa Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Doar pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Rețineți faptul că, în Uniunea Europeană, orice perioadă de garanție mai mică de doi ani trebuie mărită la doi (2) ani.
Producător: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importator în Uniunea Europeană: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Reprezentant legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.
Informații complete referitoare la garanție: support.logitech.com

Türkçe

Ürünü Kullanmadan Önce Kullanıcı Belgelerini Okuyun.

Uyarı! Uzun süre boyunca 85 desibel üzeri sese maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Güvenli ses seviyelerinde kullanarak işitme yetinizi koruyun.

Güvenli seviyelerde dinleyin.
– Ses çalma cihazınızı ses düzeyi en düşük ayarda olacak şekilde başlatın.
– Ses bozulması olmadan, rahat şekilde duyuncaya kadar ses düzeyini yavaşça artırın.
– Ses düzeyini artırmak isteyebileceğiniz gürültülü ortamlarda bu kulaklığı kullanmayın.
– Etrafınızda konuşan insanları duyamıyorsanız ses düzeyini azaltın.

Güvenli şekilde dinleyin.
Bu kulaklığı güvenli şekilde kullanmak için yüksek ses düzeylerinde dinlemekten kaçının. ABD tarafından belirlenen yönergeleri izleyin. Duyma hasarına eden olabilecek ses basınç düzeylerine maksimum maruz kalma süresine ilişkin ABD Mesleki Güvenlik ve Sağlık İdaresi (OSHA) tarafından oluşturulan yönergeler:

Ses basıncı seviyesi dB(A)	Günlük izin verilen gürültüye maruz kalma süresi
90	8 saat
95	4 saat
100	2 saat
105	1 saat
110	30 dakika
115	İşitme hasarı meydana gelecektir.

Kullanım sırasında işitme yetinizi koruyun.
Bu kulaklığı aşina olmadığınız veya değişken bir ses sistemiyle (uçak, genel kullanıma açık bağlantı noktaları vb.) kullanacaksanız olası "ani" yüksek sesli patlamaları hesaba katarak ses düzeyini düşük tutun.

Duyma hasarı yavaş yavaş ve toptan olabilir.
Kulaklarınız zamanla yüksek ses seviyesine alışır ve bu durum duyma yetinizde hasara sebebiyet verebilir. Bazı duyma hasarlarının bariz uyarı işaretleri yoktur. Ancak kulaklarda çınlama veya uğultu, konuşmaları anlamada güçlük, kulaklarınızda basınç veya tıkanıklık hissi veya seslerin boğuklaşması işitme hasarına işaret edebilir. Bu semptomlardan bir veya birkaçını yaşıyorsanız bu kulaklığı KULLANMAYIN.

GÜÇ KAYNAĞI UYARISI! Güç kaynağı yalnızca iç mekanlarda kullanım içindir. Yalnızca ürününüzle birlikte verilen güç kaynağını kullanın. Hasarlı bir güç kaynağını onarmaya veya kullanmaya çalışmayın. Güç kaynağını suya sokmayın, özenli kullanmaya dikkat edin. Kablo, fiş ve mahfazanın hasar görüp görmediğini tespit etmek için güç kaynağını düzenli olarak inceleyin.

PİL UYARISI!: Yanlış takılan piller, sızıntı ya da patlama riski doğurabilir ve fiziksel yaralanmalara neden olabilir. Yanlış tipte bir pil ile değişim yapıldığında yangın veya patlama riski doğabilir. Verilen talimatları izleyerek pillerin doğru takıldığından emin olun. Yanlış işlem görmüş olan şarj edilebilir piller yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Pili parçalara ayırmayın veya iletken maddelere, neme, sıvıya ya da 54 °C'nin (130 °F) üzerinde sıcağa maruz bırakmayın. Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir. Sızıntı varsa, rengi değişmişse, şekli bozulmuşsa veya başka bir nedenle normal görünmüyorsa, pili kullanmayın veya şarj etmeyin. Pili uzun süre boyunca şarjsız veya kullanılmadan bırakmayın. Kısa devre yaptırmayın. Cihazınızda değiştirilemeyen dahili, şarj edilebilir bir pil bulunabilir. Pil ömrü ürün kullanıldıkça değişecektir. Çalışmayan piller yerel yasalara uygun biçimde atılmalıdır. Bu konuya ilişkin bir yasa veya yönetmelik yoksa, cihazınızı elektronik ürünler için ayrılan bir çöpe atın. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Bu ürün; Listelenmiş (Sertifikalı) güç kaynağı (nominal 5 Vdc, minimum 500 mA, Tma 40°C (maksimum ortam sıcaklığı)) ile birlikte verilecek ve 2000 m rakımda kullanılabilecek şekilde tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi gerekirse lütfen Üretici ile iletişime geçin.

Şarj cihazı tarafından sağlanan güç, radyo ekipmanının gerektirdiği değer olan minimum 1.25 Watt ile maksimum şarj hızına ulaşmak için gerekli olan maksimum 1.3 Watt arasında olmalıdır.

Ürünler için Güvenli Kullanım Yönergeleri
– **UYARI!** Bu ürün, özellikle küçük çocuklar için boğulma, fiziksel yaralanma veya ölüm riskine neden olabilecek küçük, çıkarılabilir parçalar içerir. Lütfen küçük parçaları kutuda saklayın ve 4 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin.
– Logitech ürününü yalnızca birlikte verilen USB adaptör ile kullanın. Adaptörü diğer ürünlerle birlikte kullanmayın.
– Pil çıkarma ve değiştirme haricinde ürünü açmayın veya ürün üzerinde değişiklik yapmayın.
– Bu ürünü sökmeyin veya onarmayı denemeyin.
– Ürünü listelenen/onaylanan ITE bilgisayarlar ve aksesuarlar ile kullanın.
– Güç kaynağını uygun şekilde kablolanmış ve topraklanmış bir elektrik prizine takın.
– Bu ürün, normal ve makul derecede öngörülebilir kullanım koşulları altında güvenlidir.
– Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa Logitech destek birimini arayın.
– Servis veya onarım gerektiğinde, ürün üreticiye gönderilmelidir.
– Çocuklar için uygun bir Ürün değildir ve 14 yaşın altındaki çocukların kullanımına yönelik değildir.

Logitech Uyumluluğu. Ürün, Zararlı Maddeler Kısıtlaması'na (RoHS) ve Atık Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar'a (WEEE) ilişkin tüm gereklilikleriyle uyumludur. Ürün Güvenliği, EMC, RF, Enerji, RoHS ve WEEE bilgileri için www.logitech.com/compliance adresini ziyaret edin. Ürün uyumluluğu için bakım yapılması gerekmez.

Ambalaj, piller, elektronik parçalar, elektrikli ekipman ve aksesuarları evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.

Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, İsviçre, bu belge ile bu radyo ekipmanı tipi Radyo-Frekans çevre biriminin 2014/53/EC sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunur: www.logitech.com/compliance

Avrupa Birliği'nde İşletim Frekans Bandı (MHz) ve Aktarılan Maksimum Radyo Frekans Gücü (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitech Sınırlı Donanım Garantisi – Özet
Logitech; bu donanım ürününün, orijinal perakende satın alınma tarihinden itibaren ürün ambalajında belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder; ancak hiçbir durumda bu garantinin süresi iki (2) yıldan az olmayacaktır. Ürününüz ve garanti talebine ilişkin eylem prosedürleri hakkında özel garanti bilgileri almak için support.logitech.com adresini inceleyebilirsiniz.

Logitech'in tüm sorumluluğu ve garanti ihlaline ilişkin tek çözüm yolunuz, Logitech'in kararına bağlı olarak, ürünün onarımı veya değiştirilmesi ya da ödenen bedelin iadesidir. Bunun için gerekli şart, donanımın satış faturası ile birlikte ilk satın alındığı yere veya kanunların gerektirdiği başka bir yere iade edilmesidir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Tüketici haklarınızı ve bu ürünün garantisi tarafından sağlanan ek korumaları öğrenmek için tüm garanti bilgilerine bakın.

Logitech Adresi: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
Sadece Avrupa Birliği Tüketicileri İçin: Avrupa Birliği'nde iki yıldan az her garanti süresinin iki (2) yıla çıkarılacağını unutmayın.
Üretici: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Avrupa Birliği İthalatçısı: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Yasal Temsilci: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, İrlanda.
Tüm Garanti Bilgileri: support.logitech.com

العربية

اقرأ الدليل قبل استخدام المنتج.

تحذير! قد يؤدي التعرض للضوضاء لأعلى من 85 ديسيبل لفترات طويلة إلى إلحاق ضرر بحاسة السمع. ومن ثم يتعين حماية حاسة السمع لديك عن طريق استخدام مستويات صوت آمنة.

التزم بمستويات صوت آمنة.
– ابدأ تشغيل جهاز تشغيل الصوت مع ضبط عنصر التحكم في مستوى الصوت على أقل مستوى.
– ثم ارفع مستوى الصوت ببطء حتى تتمكن من سماعه بصورة مريحة وبدون تشويش.
– تجنب استخدام سماعة الرأس في بيئات صاخبة قد ترغب فيها رفع مستوى الصوت.
– اخفض مستوى الصوت إذا لم تستطع سماع أشخاص يتحدثون بالقرب منك.

الاستماع بأمان.
لاستخدام سماعة الرأس هذه بأمان، تجنب الاستماع بمستويات صوت عالية. واتبع الإرشادات الصادر عن الولايات المتحدة الأمريكية إدارة الصحة والسلامة المهنية (OSHA) بالولايات المتحدة الأمريكية بشأن الحد الأقصى لفترة التعرض لمستويات ضغط الصوت قبل حدوث تلف بالسمع:

مستوى ضغط الصوت بالديسيبل	مدة التعرض للضوضاء المسموح بها في اليوم
90	8 ساعات
95	4 ساعات
100	ساعتان
105	1 ساعة
110	30 دقيقة
115	سيحدث فقدان السمع.

حافظ على حاسة السمع لديك في أثناء الاستخدام.
في حالة استخدام سماعة الرأس هذه مع نظام صوت غير مألوف أو غير مستقر (كما في الطائرة، ومنافذ الوصول العامة، وغير ذلك)، احرص على أن يكون مستوى الصوت منخفضًا تحسبًا للاندفاعات "الاختراق" المحتملة للأصوات العالية.

يمكن أن يكون تلف السمع تدريجيًا أو تراكميًا.
قد تتكيف أذناك بمرور الوقت مع مستوى أعلى من الصوت، الأمر الذي قد يؤدي إلى تلف حاسة السمع. وفي بعض الأحيان، قد لا توجد علامات تحذيرية واضحة لتلف حاسة السمع. إلا أن الرنين أو الطنين في الأذنين، أو صعوبة فهم الكلام، أو الإحساس بالضغط أو الامتلاء في أذنيك، أو خفوت الأصوات يمكن أن يشير إلى تلف حاسة السمع. لذا إذا شعرت بأي من هذه الأعراض، فتوقف عن استخدام سماعة الرأس هذه.

تحذير حول مصدر الإمداد بالطاقة! مصدر الطاقة للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم إلا مصدر الطاقة المرفق مع المنتج. ولا تحاول إصلاح أو استخدام مصدر طاقة تالف. تجنب غمر مصدر الطاقة في الماء أو تعريضه لسوء الاستخدام. افحص وحدة الإمداد بالطاقة بصورة دورية بحثًا عن أي تلف بالكبل والقابس وغلافها.

تحذير خاص بالبطارية!: قد يؤدي استبدال البطاريات بشكل غير صحيح إلى وقوع مخاطر تسرب أو حدوث انفجار أو إصابات جسدية. خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح باتباع التعليمات المقدمة. قد يتسبب سوء استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن في مخاطر نشوب حريق أو حروق كيميائية. تجنب تفكيكها أو تعرضها للمواد الموصلة أو الرطوبة أو السوائل أو الحرارة التي تتجاوز 54 درجة مئوية (130 درجة فهرنهايت). البطارية المُعرضة لضغط هواء منخفض بشدة قد تتسبب في انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال. ويحظر أيضًا استخدام البطارية أو شحنها إذا حدث بها تسريب أو تغير في لونها أو شكلها أو ظهرت بأي شكل غير طبيعي. لا تترك بطاريتك بدون شحن أو استخدام لفترات طويلة. لا تقصّر الدائرة الكهربائية. قد يتضمن جهازك بطارية داخلية قابلة لإعادة الشحن ولا يمكن استبدالها. يختلف عمر البطارية باختلاف الاستخدام. يجب التخلص من البطاريات التي لا تعمل وفقًا للقوانين المحلية. في حال عدم وجود قوانين أو لوائح تُنظّم عملية التخلص من الجهاز في حاوية النفايات الخاصة بالأجهزة الإلكترونية. فمن ثم يُنصح بالاحتفاظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

تم تصميم هذا المنتج ليتم تزويده بالطاقة بواسطة محول طاقة مسجل/معتمد، ومصنف ليتحمل تيارًا مستمرًا قدرة 5 فولت و500 مللي أمبير على الأقل، وأقصى درجة حرارة محيطة (40 Tma) درجة مئوية وارتفاع 2000 متر. للحصول على مزيد من المساعدة، يرجى الاتصال بالشركة المصنعة لمزيد من المعلومات.

يجب أن تتراوح الطاقة التي يوفرها الشاحن بين الحد الأدنى 1.25 واط الذي تتطلبه الأجهزة اللاسلكية والحد الأقصى 1.3 واط من أجل تحقيق أقصى سرعة للشحن.

إرشادات الاستخدام الآمن الخاصة بالمنتجات
– تحذير! يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة الحجم قابلة للفصل والتي يمكن أن تتسبب في الاختناق والإصابة الجسدية والموت، لا سيّما لدى الأطفال. يُرجى توخّ الحذر عند استخدام الأجزاء الصغيرة والتعامل معها، وأبقها بعيدًا عن الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 4 أعوام.
– لا تستخدم أي محولات USB سوى المحول المتوفر مع المنتج المقدم من Logitech. لا تستخدم المحول مع منتجات أخرى.
– تجنب فتح المنتج أو تعديله إلا لإخراج البطارية واستبدالها.
– تجنب تفكيك هذا المنتج أو محاولة إجراء صيانة له.
– استخدم هذا المنتج مع الملحقات وأجهزة كمبيوتر ITE المُدرجة/المعتمدة.
– صِل مصدر الطاقة بمأخذ كهربائي مؤرض وموصل بشكل صحيح.
– هذا المنتج آمن في ظل ظروف التشغيل العادية وظروف التشغيل المتوقعة بشكل معقول.
– إذا كان المنتج يعمل بشكل غير صحيح، فاتصل بدعم Logitech.
– يتعين إعادة المنتج إلى جهة التصنيع عند الحاجة إلى إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح.
– لا يعد ذلك منتجًا للأطفال، كما أنه غير مخصص للاستخدام من قِبل الأطفال ممن تقل أعمارهم عن 14 عامًا.

توافق Logitech. يتوافق المنتج مع كل المتطلبات السارية لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). للحصول على المعلومات المتعلقة بسلامة المنتج والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والتردد اللاسلكي (RF) والطاقة وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.logitech.com/compliance. لا تتعين الصيانة حفاظًا على توافق المنتج.

يجب عدم التخلص من مواد التغليف والبطاريات والأجهزة الإلكترونية والكهربائية وملحقاتها مع النفايات المنزلية. وكلما أمكن، يجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها وتجنب التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو بمكان الشراء، أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.logitech.com/recycling.

تعلن شركة Logitech Europe S.A - التي مقرها Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland، بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز الطرفي للتردد اللاسلكي من نوع المعدات اللاسلكية يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53.

يرد النص الكامل لبيان المطابقة الصادر عن الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: www.logitech.com/compliance

نطاق تردد التشغيل في الاتحاد الأوروبي (ميجاهرتز) والحد الأقصى لطاقة التردد اللاسلكي المرسلة (ديسيبل ميلي واط):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

ضمان الأجهزة المحدود من Logitech – ملخص
تضمن Logitech خلو أجهزة Logitech من العيوب في الخامات والصناعة طوال المدة الزمنية المحددة على عبوة المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء الأصلي الذي لا يقل بحال من الأحوال عن عامين (2). تفضل بزيارة الموقع support.logitech.com للاطلاع على معلومات الضمان المحددة الخاصة بالمنتج والإجراءات الواجب اتباعها للمطالبة بالضمان.

تتمثل المسؤولية القانونية الكاملة التي تضطلع بها Logitech والتعويض القانوني الحصري الخاص بك عن أي خرق للضمان، وفقًا لما تختاره Logitech، في إصلاح المنتج أو استبداله أو استرداد السعر المدفوع، شريطة إرجاع الأجهزة إلى مكان الشراء أو أي مكان آخر بموجب ما يقتضيه القانون مع تقديم إيصال. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولةٍ لأخرى. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولةٍ لأخرى. الرجاء الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة يرجى الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة لمعرفة حقوقك كمستهلك وصور الحماية الإضافية المكفولة بموجب ضمان المنتج هذا.

عنوان Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
خاص بالمستهلكين في منطقة الاتحاد الأوروبي فقط: الرجاء ملاحظة أنه في الاتحاد الأوروبي، أي مدة ضمان أقل من عامين تزيد إلى عامين.
جهة التصنيع: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
المستورد من الاتحاد الأوروبي: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
الممثل القانوني: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW,Cork، أيرلندا.
معلومات الضمان الكاملة: support.logitech.com

עברית

יש לקרוא את המדריך לפני השימוש במוצר.

אזהרה! חשיפה ממושכת לרעש החורג מ-85 דציבלים עלולה לפגוע בחוש השמיעה. כדי להגן על השמיעה, יש להקפיד על האזנה בעוצמות שמע בטוחות.

צור עוצמת האזנה בטוחה.
– הפעל את מכשיר השמעת האודיו שלך עם בקרת עוצמת הקול בהגדרה הנמוכה ביותר.
– הגבר לאט את עוצמת הקול עד שתוכל לשמוע אותה בנוחות וללא עיוותים.
– הימנע משימוש באוזניות אלה בסביבות רועשות שבהן תרצה להגביר את עוצמת הקול.
– הורד את עוצמת הקול אם אינך יכול לשמוע אנשים מדברים בקרבתך.

הקשב בבטחה.
כדי להשתמש באוזנייה זו בבטחה, הימנע מהאזנה ברמות קול גבוהות. פעל לפי ההנחיות שנקבעו על ידי מינהל הבריאות האמריקאי לבטיחות בעבודה על חשיפה מרבית לרמות לחץ קול לפני מתרחש נזק לשמיעה:

רמת לחץ קול (dB(A	משך חשיפת רעש מותר ליום
90	8 שעות
95	4 שעות
100	שעתיים
105	שעה אחת
110	30 דקות
115	ייגרם נזק לשמיעה.

הגן על השמיעה שלך בעת השימוש.
אם אתה משתמש בדיבורית זו עם מערכת סאונד לא מוכרת או לא יציבה (מטוס, יציאות גישה ציבוריות וכו') שמרו על עוצמת קול נמוכה כדי לקחת בחשבון פרצי "פריצה" אפשריים של צלילים חזקים.

נזקי השמיעה יכולים להיות הדרגתיים ומצטברים.
אוזניך עשויות להסתגל עם הזמן לעוצמות שמע גבוהות יותר, דבר אשר עלול לגרום נזק לשמיעה. לפעמים, אין סימני אזהרה ברורים לנזקי שמיעה. עם זאת, צלצולים או זמזומים באוזניים, קושי בהבנת הדיבור, תחושת לחץ או מלאות באוזניים או עמום צלילים יכולים להצביע על נזק לשמיעה. אם אתה חווה אחד מהתסמינים הללו, הפסק להשתמש באוזניות.

אזהרת ספק כוח! ספק הכוח מיועד לשימוש ביתי בלבד. השתמש רק בספק הכוח הכלול עם המוצר שלך. אין לנסות לתקן או להשתמש בספק כוח פגום. אין לטבול את ספק הכוח במים או לפגוע בו בצורה פיזית. בדוק את ספק הכוח באופן קבוע על מנת לאתר נזקים בכבל, תקע ובמעטפת.

אזהרת סוללה!: החלפה שגויה של סוללות עלולה לגרום לסכנת דליפה או פיצוץ ופציעה גופנית. קיים סיכון של שריפה או פיצוץ במקרה בו הסוללה מוחלפת בסוג שאינו תקין. וודא כי הסוללות מותקנות בצורה תקינה על ידי ביצוע ההוראות המסופקות. סוללות שלא טופלו כראוי עלולות ליצור סיכון של שריפה או בעירה כימית. אין לפרק או לחשוף לחומרים מוליכים, ללחות, לנוזלים או לחום בטמפרטורה מעל 54°C. סוללה החשופה ללחץ אוויר נמוך במיוחד עלולה להתפוצץ או לדלוף נוזל או גז דליק. אין להשתמש או להטעין את הסוללה אם נראה כי היא דולפת, משנה צבע, מתעוותת או נראה כי לא תקינה בצורה כלשהי. אין להשאיר סוללה פרוקה או לא בשימוש לפרקי זמן ממושכים. אין לקצר מעגל חשמלי. המכשיר שלך עשוי להכיל סוללה פנימית ונטענת, שלא ניתנת להחלפה. אורך חיי הסוללה משתנה בהתאם לשימוש. יש להשליך סוללות שאינן פועלות בהתאם לחוק הישראלי. אם לא קיימים חוקים או תקנות בנושא, השלך את המכשיר שלך בפח אשפה המיועד לאלקטרוניקה. הרחק את הסוללות מילדים.

מוצר זה מיועד להיות מסופק על ידי ספק כוח רשום/מוסמך, מדורג 5 Vdc, 500 mA מינימום, Tma (טמפרטורת סביבה מקסימלית) 40 מעלות צלזיוס וגובה 2000 מ'. במידת הצורך, יש ליצור קשר עם היצרן למידע נוסף.

החשמל המסופק על ידי המטען חייב להיות בין 1.25 ואט, לכל הפחות, הנדרש מציוד הרדיו, ו-1.3 ואט, לכל היותר, להשגת מהירות הטעינה המרבית.

הנחיות לשימוש בטוח במוצרים
– **אזהרה!** המוצר מכיל חלקים קטנים ופריקים, אשר עלולים לגרום לחנק, פציעה או מוות, בייחוד בילדים. אנא הפעל שיקול דעת במהלך השימוש והטיפול בחלקים קטנים, והרחק אותם מילדים מתחת לגיל 4.
– השתמש רק במתאם ה-USB המצורף עם המוצר שסופק על ידי Logitech. אל תשתמש במתאם עם מוצרים אחרים.
– אין לפתוח או לשנות את המוצר, מלבד לצורך הסרה והחלפה של סוללות.
– אין לפרק את המוצר או לנסות לטפל בו.
– השתמש במוצר עם המחשבים והאביזרים הרשומים/מורשים מסוג ITE.
– חבר מקור חשמל ליציאת חשמל קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.
– מוצר זה בטוח בתנאי הפעלה תקינים וכן בתנאי הפעלה אשר ניתן לחזות במידת הסביר.
– במקרה של פעולת מוצר בלתי-תקינה, התקשר אל מחלקת התמיכה של Logitech.
– יש להחזיר את המוצר ליצרן בכל מקרה של צורך בטיפול או בתיקון.
– מוצר זה אינו מוצר לילדים, ולא נועד לשימוש על-ידי ילדים מתחת לגיל 14.

ציות לדרישות Logitech. המוצר עומד בכל הדרישות החלות בנוגע להגבלת חומרים מסוכנים (RoHS) ולהשלכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי (WEEE). למידע בנושא בטיחות, תאימות אלקטרו-מגנטית, קרינת רדיו, אנרגיה, RoHS ו-WEEE, עבור אל www.logitech.com/compliance. אין צורך בתחזוקה לשמירה על תאימות המוצר.

אין להשליך אריזות, סוללות, ציוד אלקטרוני וחשמלי ואביזרים שלהם ביחד עם האשפה הביתית. בכל עת שניתן, יש להפריד אותם ולהביא אותם לנקודת איסוף מוסדרת המאפשרת מיחזור ולהימנע מהשפעות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות. למידע נוסף, נא לפנות אל הרשות העירונית או למקום רכישת המוצר ולעבור אל www.logitech.com/recycling.

לפיכך, Logitech Europe S.A. – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, שוויץ, מצהירה כי סוג ציוד הרדיו התקן רדיו היקפי סביבה בהתאמות עם דירקטיבה EU/2014/53.

הנוסח המלא של הצהרת תאימות האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: www.logitech.com/compliance

תחום תדרי הפעלה באיחוד האירופי (MHz) ו- הספק מרבי של תדר רדיו המשודר (dBm):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

אחריות מוגבלת על חומרה של Logitech – סיכום
Logitech מתחייבת כי מוצר החומרה שלה יהא נקי מפגמי חומרים ועבודה במהלך פרק הזמן המצוין באריזת המוצר, החל מתאריך הרכישה הקמעונאית המקורית, אולם בשום מקרה פרק זמן זה לא יהא קצר משנתיים (2 שנים). עיין באתר support.logitech.com למידע אחריות ספציפי בנוגע למוצר שלך ולהליכים להגשת דרישות במסגרת האחריות.

חבותה המלאה של Logitech והסעד הבלעדי שלך בגין כל הפרת אחריות יהיו, לבחירתה של Logitech, תיקון או החלפה של המוצר במקביל תפקודי או החזרת המחיר ששולם, בהנחה כי החומרה מוחזרת לנקודת הרכישה או למקום אחר כפי שיידרש בחוק, בצירוף קבלה. ההגנות במסגרת האחריות נוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. ההגנות במסגרת האחריות נוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. נא לעיין במידע האחריות המלא כדי לברר זכויות הצרכן שלך וההגנות הנוספות המסופקות על-ידי אחריות מוצר זו.

כתובת Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
ללקוחות באיחוד האירופי בלבד: שים לב כי באיחוד האירופי, כל תקופת אחריות הקצרה משנתיים תוארך לשנתיים.
היצרן: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
יבואן באיחוד האירופי: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
ייצוג משפטי: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
מידע מלא בנושא אחריות: support.logitech.com

ქართული

ნაწარმის გამოყენებამდე გაეცანით სახელმძღვანელოს.

გაფრთხილება! 85 დეციბელზე მაღალი ხმაურის ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში ზემოქმედებამ შეიძლება გამოიწვიოს სმენის დაქვეითება. სმენის დასაცავად, არ აუწიოთ ხმას უსაფრთხო დონეზე მაღლა.

ნუ აუწევთ ხმას უსაფრთხო დონეზე მაღლა.
– დასაწყისისთვის, აუდიომოწყობილობის ხმა დააყენეთ მინიმალურ დონეზე.
– ეტაპობრივად მოუმატეთ ხმას იმ დონემდე, სანამ მას კომფორტულად და დამახინჯების გარეშე არ გაიგებთ.
– უმჯობესია, არ გამოიყენოთ ეს ყურსასმენი ხმაურიან გარემოში, სადაც შესაძლოა, დაგჭირდეთ ხმის დონის აწევა.
– დაუწიეთ ხმას, თუ არ გესმით ახლომყოფების საუბარი.

მოუსმინეთ უსაფრთხოდ.
ამ ყურსასმენის უსაფრთხოდ მოხმარებისთვის უმჯობესია, არ მოუსმინოთ აუდიოს მაღალ ხმაზე. დაიცავით აშშ-ის შრომის უსაფრთხოებისა და ჯანმრთელობის ადმინისტრაციის მიერ გამოცემული სახელმძღვანელო მითითებები. მასში განსაზღვრულია ხმის წნევის დონეების ზემოქმედების მაქსიმალური ხანგრძლივობა, რომლის გადაჭარბებაც სმენის დაზიანებას იწვევს:

ხმის წნევის დონე დბ(ა)	დღეში ხმაურის ზემოქმედების დასაშვები ხანგრძლივობა
90	8 საათი
95	4 საათი
100	2 საათი
105	1 საათი
110	30 წუთი
115	ხდება სმენის დაზიანება.

მოხმარებისას გაუფრთხილდით სმენას.
თუ ყურსასმენს იყენებთ უცნობ ან არასტაბილურ ხმის სისტემაზე (თვითმფრინავში, საჯარო წვდომის პორტებში, ა.შ.), დაუწიეთ ხმას, რათა თავიდან აიცილოთ ხმამაღალი ხმის მოულოდნელი „მოვარდნა".

სმენის დაზიანება შეიძლება მოხდეს თანდათანობით და კუმულაციურად.
დროთა განმავლობაში, თქვენი ყურები შეიძლება შეეჩვიოს მაღალ ხმას, რაც გამოიწვევს სმენის დაზიანებას. ზოგჯერ სმენის დაზიანებას შეიძლება არ ჰქონდეს აშკარა გამაფრთხილებელი ნიშნები. თუმცა, ყურებში წუილი ან ზუზუნის ხმა, საუბრის გარჩევის სირთულე, წნევის ან „სისავსის" შეგრძნება ყურებში ან ხმების დახშობა შეიძლება იყოს დაქვეითებული სმენის მანიშნებელი. ამ სიმპტომებიდან ერთ-ერთის გამოვლენის შემთხვევაშიც კი შეწყვიტეთ ამ ყურსასმენის მოხმარება.

გაფრთხილება კვების ბლოკის შესახებ!
კვების ბლოკი განკუთვნილია მხოლოდ შენობაში გამოყენებისთვის. გამოიყენეთ მხოლოდ ნაწარმთან ერთად მოწოდებული კვების ბლოკი. ნუ ეცდებით, შეაკეთოთ ან გამოიყენოთ დაზიანებული კვების ბლოკი. ნუ მოათავსებთ კვების ბლოკს წყალში და ნუ დააზიანებთ მას ფიზიკურად. რეგულარულად შეამოწმეთ კვების ბლოკის კაბელი, შტეფსელი და კორპუსი დაზიანების ნიშნებზე.

ბატარეის უსაფრთხოების შესახებ!: ბატარეების არასწორად ჩასმის შემთხვევაში არსებობს გაჟონვის ან აფეთქების რისკი, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ჯანმრთელობის დაზიანება. არასწორი ტიპის ბატარეების გამოყენება ქმნის ცეცხლის გაჩენის ან აფეთქების რისკს. დარწმუნდით, რომ ბატარეები ჩასმულია მოწოდებული ინსტრუქციის შესაბამისად. მრავალჯერადი გამოყენების ბატარეების არასწორად გამოყენება ქმნის ცეცხლის გაჩენის ან ქიმიური დამწვრობის რისკს. არ დაშალოთ და არ დატოვოთ გამტარი მასალების, ნესტის, სითხის ან 54° C-ზე (130° F) მაღალი ტემპერატურის სიახლოვეს. უკიდურესად დაბალი ატმოსფერული წნევის პირობებში შესაძლოა ბატარეა აფეთქდეს, ან გაჟონოს აალებადმა სითხემ ან გაზმა. არ გამოიყენოთ ან დამუხტოთ ბატარეა, თუ მას აღენიშნება გაჟონვის კვალი, გაუფერულებულია, ფორმა აქვს შეცვლილი ან უჩვეულოდ გამოიყურება. ნუ დატოვებთ ბატარეას განმუხტულ მდგომარეობაში ან გამოყენების გარეშე დიდი ხნის განმავლობაში. არ დაუშვათ მოკლე ჩართვა. თქვენს მოწყობილობას შესაძლოა ჰქონდეს შიდა, დასამუხტი ბატარეა, რომელიც არ იცვლება. ბატარეის მუშაობის ხანგრძლივობა დამოკიდებულია იმაზე, თუ როგორ იყენებთ მოწყობილობას. უვარგისი ბატარეების გადაგდება უნდა მოხდეს ადგილობრივი კანონების მიხედვით. შესაბამისი კანონების ან რეგულაციების არარსებობის შემთხვევაში, მოწყობილობა ელექტრონული ნარჩენების ურნაში გადააგდეთ . მოარიდეთ ბატარეები ბავშვებს.

მოცემულ ნაწარმზე დაშვებულია აღნიშნული/სერტიფიცირებული კვების ბლოკის გამოყენება, შემდეგი სპეციფიკაციებით: ნომინალური ძაბვა 5 ვ მუდმივი დენი, მინიმუმ 500 მა დენი, Tma (გარემოს მაქსიმალური ტემპერატურა) 40°C და სიმაღლე 2000 მ. საჭიროების შემთხვევაში, დამატებითი ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით მწარმოებელს.

დამტენის მიერ გამომუშავებული სიმძლავრის დიაპაზონი უნდა იყოს მინიმუმ 1,25 ვატი – რადიომოწყობილობის საჭიროების შესაბამისად – და მაქსიმუმ 1,3 ვატი – დამუხტვის მაქსიმალური სიჩქარის მისაღწევად.

ნაწარმების უსაფრთხო მოხმარების ინსტრუქციები
– გაფრთხილება! ნაწარმი შედგება მცირე ზომის, მოსახსნელი ნაწილებისგან, რომლებმაც შესაძლოა გამოიწვიოს ხრჩობა, სხეულის დაზიანება ან სიკვდილი, განსაკუთრებით ბავშვებში. გთხოვთ, გამოიჩინოთ განსაკუთრებული სიფრთხილე მცირე ზომის ნაწილებთან დაკავშირებით და მოარიდოთ ისინი 4 წლამდე ბავშვებს.
– გამოიყენეთ მხოლოდ Logitech-ის ნაწარმთან ერთად კომპლექტში მოწოდებული USB ადაპტერი. ნუ გამოიყენებთ ადაპტერს სხვა ნაწარმთან.
– ნაწარმის გახსნა ან მოდიფიცირება დაშვებულია მხოლოდ მისი ბატარეის ამოღებისა და ჩანაცვლების დროს.
– ნუ დაშლით ან ეცდებით ამ ნაწარმის შეკეთებას.
– ნაწარმის გამოყენება მხოლოდ ჩამოთვლილ/სერტიფიცირებულ ITE კომპიუტერებთან და აქსესუარებთან ერთად არის დაშვებული.
– კვების ბლოკი შეაერთეთ სათანადო გაყვანილობისა და დამიწების მქონე შტეფსელის როზეტში.
– ნაწარმი უსაფრთხოა ნორმალურ და გონივრულად დასაშვებ გამოყენების პირობებში.
– ნაწარმის გაუმართაობის შემთხვევაში, დარეკეთ Logitech-ის მხარდამჭერის დეპარტამენტში.
– ნებისმიერი მომსახურებისა თუ შეკეთების მიზნით ნაწარმი უნდა დაუბრუნდეს მწარმოებელს.
– ეს არ არის საბავშვო ნაწარმი და არ არის განკუთვნილი 14 წლამდე ბავშვების მიერ გამოყენებისთვის.

Logitech-ის შესაბამისობა. ნაწარმი შეესაბამება საშიში ნივთიერებების გამოყენების შეზღუდვისა (RoHS) და ელექტრონული და ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენების (WEEE) დირექტივების ყველა შესაბამის მოთხოვნას. ნაწარმის უსაფრთხოების, EMC, RF, ენერგიის, RoHS და WEEE დირექტივების ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ვებგვერდს www.logitech.com/compliance. ნაწარმის შესაბამისობა არ გულისხმობს ან მოითხოვს მოვლას.

შეფუთვის, ბატარეების, ელექტრონული და ელექტრო მოწყობილობებისა და მათი აქსესუარების გადაყრა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად დაუშვებელია. შესაძლებლობისდაგვარად, ისინი უნდა გამოცალკევდეს და მიტანილ იქნას შესაბამის შემგროვებელ პუნქტში, რათა მოხდეს მათი გადამუშავება, გარემოსა და ჯანმრთელობაზე პოტენციური გავლენის თავიდან აცილების მიზნით. დამატებითი ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ ორგანოებს ან შეძენის პუნქტს ან ეწვიეთ ვებგვერდს www.logitech.com/recycling.

ამგვარად, Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland აცხადებს, რომ რადიოაღჭურვილობის ტიპის რადიოსიხშირული გარე მოწყობილობა შეესაბამება 2014/53/EU დირექტივას.

ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებგვერდზე: www.logitech.com/compliance

ევროკავშირში განსაზღვრული სამუშაო სიხშირის დიაპაზონი (მჰც) და მაქსიმალური გადაცემული რადიოსიხშირული სიმძლავრე (დბ/მვ):
AR0205-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.96 dBm
AR0206-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402-2480MHz MHz; 8.98 dBm

Logitech-ის შეზღუდული ტექნიკური გარანტია – შეჯამება
Logitech გარანტიას იძლევა, რომ ნაწარმის შეფუთვაზე მითითებული დროის პერიოდის განმავლობაში, მისი ტექნიკური ნაწარმი არ გამოავლენს მასალისა და ნამუშევრის დეფექტებს, დაწყებული პირველადი შეძენის დღიდან, თუმცა, არცერთ შემთხვევაში ეს პერიოდი არ იქნება ორ (2) წელზე ნაკლები. თქვენი ნაწარმის სპეციფიკური საგარანტიო ინფორმაციის, ასევე გარანტიის მოთხოვნებისთვის საჭირო პროცედურების შესახებ ინფორმაციისთვის ეწვიეთ ვებგვერდს support.logitech.com.

Logitech-ის სრული პასუხისმგებლობა და თქვენი ცალსახა გადაჭრა გარანტიის ნებისმიერი დარღვევისთვის იქნება Logitech-ის გადაწყვეტილებით ნაწარმის – შეკეთება ან გამოცვლა, ან ანაზღაურება იმ პირობით, რომ აპარატურა დაუბრუნდება შეძენის პუნქტს ან კანონით მოთხოვნილ სხვა პუნქტს, ქვითართან ერთად. გარანტიის ფარგლებში დაცვის მექანიზმები მოქმედებს იმ უფლებებთან ერთად, რომლებიც უზრუნველყოფილია ადგილობრივი მომხმარებლის უფლებების დაცვის კანონმდებლობით და განსხვავდება ქვეყნების მიხედვით. იხილეთ სრული საგარანტიო ინფორმაცია, რათა იცოდეთ თქვენი მომხმარებლის უფლებები და ამ ნაწარმის გარანტიით გათვალისწინებული დაცვის დამატებითი მექანიზმები.

Logitech-ის მისამართი: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, California 95134.
მხოლოდ ევროკავშირის მომხმარებლებისთვის: გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ევროკავშირის ფარგლებში ორ წელზე ნაკლები გარანტიის პერიოდი გაგრძელდება ორ (2) წლამდე.
მწარმოებელი: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
იმპორტიორი ევროკავშირში: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
კანონიერი წარმომადგენელი: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
სრული საგარანტიო ინფორმაცია: support.logitech.com

ამ განცხადების თანახმად, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, ვაცხადებთ, რადიომოწყობილობის ტიპი „რადიო-სიხშირული პერიფერიული მოწყობილობა" შეესაბამება რადიომოწყობილობის ტექნიკური რეგლამენტის მოთხოვნებს. შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ვებგვერდზე: www.logitech.com/compliance

56-19182
מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

56-19183
מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

© 2025 Logitech, Logi and the Logitech Logo are trademarks or registered trademarks of Logitech Europe S.A. and/or its affiliates in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Informationcontained herein is subject to change without notice.

620-013522 004